

# Nuevo Pueblo

Ultima edición

La actualidad de la semana N° 340 20 al 27 de Julio C-100

NICARAGUA:

¿Y AHORA  
QUE?



# Nuevo Pueblo

## La actualidad de la semana

Fundado en 1972. San José, Costa Rica, Centroamérica

**Razón social:** Editorial Pueblo, S.A. **Dirección:** Avenida 8, Calle 11-13, Número 1157. Apartado postal 5271. Teléfono 23-38-81. San José, Costa Rica. Cuenta bancaria 39828-9, Banco Nacional de Costa Rica. Derechos reservados. **Director:** Javier Solís. **Gerente:** Margarita M. Keith. **Editor:** Guillermo Arce R. **Redacción:** Ana C. Rojas, Silvia Fernández, Carlos Salazar. **Fotografía:** Gerardo Sandi, Gustavo Dieguez. **Publicidad:** Ricardo Ascanio **Arte:** Ricardo Kandler, José Parini. **Circulación:** Efraim Miranda. Se imprime en sistema offset en los talleres de Artes Gráficas de Centroamérica S.A. **Tiraje regular:** 10.000 ejemplares **Agencias de información:** Acan-Efe; Eps, Ecumenical Press Service; Na, Noticias aliadas; Alai, Agence Latinoamericana d'Information; Cilla, Centro interamericano para la producción de material educativo y científico para la prensa, Cimpec; Centro Internacional de Información Latinoamericana **Tarifas de venta:** El ejemplar: ₡ 1.00 **Suscripción nacional:** 12 meses (52 números) ₡ 150 (correo y embalaje pagado) **Suscripción internacional:** 6 meses (26 números) US\$30.00 12 meses (52 números) US\$45.00 (correo y embalaje pagado)

# A nuestros suscritores, lectores y amigos

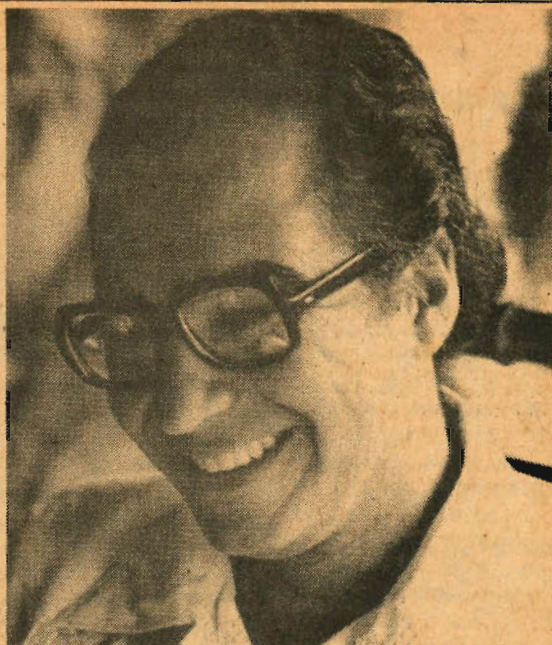
Con esta edición se suspende la publicación de NUEVO PUEBLO. Su misión ha quedado cumplida. Sus objetivos serán asumidos por otras dos publicaciones: un periódico obrero-campesino de pronta aparición, y la revista RESPUESTA, que se publica desde hace diez meses.

Los suscritores de NUEVO PUEBLO seguirán recibiendo quincenalmente, a partir de setiembre, la revista RESPUESTA hasta completar su suscripción.

Nos sentimos satisfechos de la misión cumplida.

## NUEVO PUEBLO

# Misión cumplida



*Esta es la última edición de la primera etapa de Nuevo Pueblo. A los seis años y medio de publicarlo ininterrumpidamente, creemos que su misión está cumplida y que debe dar paso a nuevas publicaciones exigidas por condiciones sociales distintas a las que lo vieron nacer.*

*No tendríamos derecho a decir que suspendemos su publicación por razones económicas, por su condición deficitaria crónica, por su escaso o prácticamente nulo apoyo publicitario ni por los altos costos que demandaba su circulación y su edición. Eso no sería honesto porque en esas mismas condiciones lo hemos mantenido entusiastamente durante casi siete años.*

*En realidad es que, gracias también a la acción, agitación o denuncia de Pueblo, Costa Rica ha cambiado y las nuevas si-*

*tuaciones sociales, políticas o económicas piden nuevos medios de lucha social, con objetivos más precisos y a la vez más diversificados. Muy difícil sería satisfacer en una sola publicación las necesidades de información variada, veraz y actual, de compromiso político con un proyecto popular, de denuncia de las lacras de nuestro sistema y de fomento de una conciencia crítica cimentada en razones y no en prejuicios o sectarismos. Para ello se requerirían recursos financieros que ciertamente no están a nuestro alcance.*

*Pero esta suspensión no significa de ninguna manera una renuncia a cumplir con la responsabilidad de abrir una alternativa al vacío de información y de crítica que existe en el país.*

*Desde hace diez meses estamos comprometidos en la edición de una revista de al-*

*to contenido informativo y analítico, que ahora va a pasar de ser mensual a ser quincenal y que, en parte por lo menos, recoge la misión cumplida por Pueblo hasta ahora.*

*Dentro de unas pocas semanas, asimismo participaremos en la publicación de un periódico obrero-campesino que recoja la realidad, las aspiraciones, las luchas y la defensa de la gran mayoría del pueblo costarricense.*

*El sentimiento que nos domina en este momento es la satisfacción. Satisfacción porque hemos sido leales. Satisfacción porque hemos encontrado solidaridad. Satisfacción porque hemos cosechado frutos ubérrimos. Satisfacción del deber cumplido.*

*Seguiremos en la lucha. ■*

## Lección de Nicaragua

»La revolución nicaragüense nos ha mostrado a los costarricenses varias cosas:

1) Los EE.UU. piden y exigen elecciones libres y ampliamente representativas sólo cuando el pueblo está a punto de tomar el poder. Antes no. Así en el Paraguay están los americanos muy contentos con Stroessner y no le exigen ni elecciones libres ni representatividad amplia de todos los sectores; pero ya verán cuando el pueblo paraguayano en armas decida derribar al tirano como corren los Bowdler y los Pezullo exigiendo a los revolucionarios lo que ni siquiera insinuaron al tirano. Así está pasando en Nicaragua.

2) La batería contrarrevolucionaria de los Estados Unidos es amplia, variada y de todos los calibres: va desde actitudes francamente estúpidas y rastreras como la de los senadores Hansen y Mc. Donald, hasta otras sutiles e inteligentes como las de Figueres y Carlos Andrés Pérez, pasando por las oficiales de hombres de la CIA puestos como diplomáticos apaga-fuegos, tal el caso de Bowdler y Pezullo. No dejan sector sin cubrir.

3) El gran somocismo que existe en Costa Rica, en gentes insospechadas que se la pasan hablando de democracia y libertad, pero que entienden por tales al capitalismo y entre más descarnado mejor. No pocos periodistas están en este triste caso.

4) La gran generosidad sandinista que hizo posible la unión con un fin específico, derribar al tirano, entre sus fracciones y un sector de la burguesía. Aprendamos los costarricenses para 1982, cuando se requiere un proyecto político novedoso y francamente diferente.

5) Tratar de evitar que los marxistas tengan una cuota de poder muy importante en el nuevo gobierno de Nicaragua es no sólo injusto y mezquino, sino que sería el germen para una nueva lucha muy pronto. Hay que recor-

dar que en los momentos más difíciles y sin esperanza fueron los marxistas los que mantuvieron encendida la llama de Sandino. Es obvio que todo el odio de Somoza se descargó sobre los marxistas, que para poder sobrevivir se refugiaron en la clandestinidad, mientras que la oposición burguesa lo hacía libremente. Es el caso de Chamorro. Si bien es cierto que no todo el sandinismo es marxista, también es cierto que todo es anti-imperialista.

6) La calidad de la revolución se relaciona con los muertos habidos y el tiempo de lucha. En este sentido es de esperar que la nicaragüense sea infinitamente superior a lo que tienen Costa Rica, Venezuela, Panamá y México. Más bien que se parezca a la Revolución Cubana. «

Atentamente  
Salvador Moreno Jiménez. ■

## Se impuso la justicia

»El lunes nueve, los costarricenses estuvimos una vez más, atentos a los debates de NUESTROS REPRESENTANTES en la Asamblea Legislativa. Fueron horas de espera para la resolución de un problema que muchos creímos que iba a ser corto, dada la naturaleza del mismo. Sin embargo oímos las largas argumentaciones y contrargumentaciones por solucionar una cuestión de orden constitucional.

El tema central estaba basado en la legalidad o no legalidad de la permanencia en nuestro territorio de aeronaves y tropas pertenecientes a las fuerzas armadas de los Estados Unidos de América en el aeropuerto de Llano Grande en Liberia, los cuales llegaron «con el permiso del poder ejecutivo, extendido por el Ministro de Seguridad Pública», no obstante que la CONSTITUCIÓN POLITICA DE LA REPUBLICA dice literalmente en el capítulo II «Atribuciones de la Asamblea Le-

gislativa» Art. 121: «Además de las otras atribuciones que le confiere esta Constitución, corresponde a la Asamblea Legislativa; (inciso 5): Dar o no su asentimiento para el ingreso de tropas extranjeras al territorio nacional y para la permanencia de naves de guerra en los puertos y aeródromos». Por tanto el permiso extendido por el ejecutivo VIOLA LA CONSTITUCIÓN POLITICA y sobre eso había que actuar. Si a esto le sumamos las explicaciones infantiles que los norteamericanos habían dado para permanecer en el territorio nacional, entonces había menos que discutir, porque para evacuar a sus nacionales ellos han estado ocupando el aeropuerto particular del dictador Anastasio Somoza en el Ingenio de Montelimar y esto yo lo he visto porque tengo pocos días de haber ingresado al país, procedente de Managua.

Entre los mayores colmos de esta histórica sesión, se escuchó decir que el voto debía ser nominal, para detectar quienes en la Asamblea eran comunistas y quienes no, luego dijeron que se detectaría quienes eran anti-yankees y quienes no permitieron esa violación a la Constitución Política, cuando lo justo hubiera sido: quienes respetan la Constitución y quienes no. Quiénes tienen dignidad patriótica y quiénes no.

Se hizo política partidaria en un asunto de dignidad nacional y de extralimitaciones del poder Ejecutivo, se especuló en demasia y trataron algunos diputados de capitalizar unas declaraciones del señor Figueres en torno a este problema que había dado para la televisión informativa horas antes, pero dichosamente este señor ex-Presidente, veinticuatro horas antes, en la manifestación de solidaridad con la Junta de gobierno provisional de Reconstrucción de Nicaragua, había declarado en esa tribuna pública, que él a veces decía disparates.

La realidad es que al final tras mucho discutir no podía faltar la justicia y el sentido de honestidad de la mayoría de los representantes del pueblo y la votación fue de 29 contra 20, negando de esa forma el permiso otorgado arbitrariamente (una vez más) por el Ministro de Seguridad Pública. Dichosamente no pasó a ser un día negro en la historia de nuestra patria ese nueve de julio de 1979. «

Eduardo Orellana Pacheco  
Ced. 1-368-447. ■

## Herido en combate

»Durante un enfrentamiento en Paso Caballo (cerca de Sapoa) fué gravemente herido un miembro de la Comisión Coordinadora de la Brigada Latinoamericana Simón Bolívar. Con el Seudónimo de «Tuto», Javier Múnera —miembro del comité central de Partido Socialista de los Trabajadores de Colombia— ingresó a las filas del FSLN a la cabeza del primer destacamento de combatientes voluntarios de la Brigada Simón Bolívar. Dicha Brigada se conformó aglutinando en los diversos países de América Latina a quienes deséen integrarse a la lucha contra la dictadura somocista y apoyar militarmente al FSLN, e impulsa para el próximo 22 de julio la PRIMERA CONFERENCIA LATINOAMERICANA DE COMBATIENTES INTERNACIONALISTAS a la que se esperan delegaciones de Colombia, Panamá, México, Costa Rica, Chile y Argentina.

La vida del Combatiente peligra ante la gravedad de las heridas provocadas por esquirlas de morteroS lanzados por la Guardia Nacional de Somoza contra las fuerzas del F.S.L.N. «

Marcos Macolo  
Encargado de Información. ■

La caída de la dictadura y sus instituciones dinásticas es motivo de júbilo en el continente americano, en la patria de Sandino, en el mundo y en los corazones de millones de hombres que siguieron paso a paso la tragedia y el triunfo del pueblo nicaragüense.

La derrota del dictador y del imperialismo, así como de los gobiernos militares centroamericanos que le dieron el apoyo al genocida de Tiscapa, marca una nueva etapa dentro de la lucha por una verdadera democracia en la vecina nación.

La composición de las diferentes organizaciones políticas y militares integradas dentro del Frente Sandinista de Liberación Nacional es motivo de análisis sobre el futuro de Nicaragua. Dentro de los socialdemócratas algunos presionan para avanzar más en el proceso democrático y otros quieren que el proceso no avance mucho en el campo social. Por su parte, sectores del Frente Sandinista pretenden realizar cambios más profundos en el desarrollo democrático, mientras que algunos sectores arribistas y nuevos representantes del imperialismo presionarán para que no se democratizen las instituciones en beneficio de las grandes mayorías populares.

Los sandinistas no descartan la posibilidad de que algunos grupos hegemónicos con intereses de capitalizar a costa de la ruina del pueblo pretendan perpetuarse en el poder utilizando mecanismos de presión como su poder económico, y su influencia en algunos sectores medios, y las armas que quedan en su poder.

Refiriéndose a la nueva coyuntura el Comandante Modesto afirma que serán las organizaciones populares las que deberán decir ahora la última palabra, para evitar que se desvirtúe la victoria del pueblo.

Señala también que «es indispensable estudiar a profundidad el carácter del estado nicaragüense y la composición de las clases sociales de



Con sangre generosa Nicaragua conquistó su libertad

## Nicaragua: ¿Y ahora qué?

De Carlos Salazar

*La organización popular y sus mecanismos de Poder serán los que efectivamente gobernarán en Nicaragua. El FSLN no descarta la posibilidad de conatos de golpes de estado, enfrentamientos entre diversas organizaciones, pero afirma que el proceso de unidad se dará siempre con base en las negociaciones entre todos los grupos que participaron en la derrota del somocismo*

nuestro país. Asimismo, debemos fortalecernos política e ideológicamente, para responder como un solo puño a las nuevas exigencias»

Muchos analistas del proceso nicaragüense coinciden en que el imperialismo no ha sido derrotado del todo a pesar de la derrota sufrida en este momento, y solo las organizaciones populares y el fortalecimiento político y militar del FSLN permitirá nuevos triunfos en las futuras batallas.

### *Poder popular*

En este nuevo camino para instaurar y fortalecer el Poder Popular ya se plantean discusiones en las tres tendencias del Frente Sandinista, Guerra Popular Prolongada, Proletarios y los Terceristas. Algunos piensan que la inspiración del pueblo en el momento actual, es la creación de las milicias; otros se han inclinado por crear comités de defensa, mientras que la GPP ha creado y tiene en funcionamiento los Comités de Acción Popular, CAP.

La defensa de la Revolución a la par de las tareas de Reconstrucción Nacional son los objetivos a corto plazo que se plantean en estos momentos los cuadros dirigentes tanto del Gobierno Provisional como del Frente Sandinista.

En su oportunidad, el líder del Grupo de los Doce, Carlos Tunnerman dijo que el triunfo del pueblo no sería escamoteado por nadie. El pueblo sufrió y debe decidir su propio futuro. Señaló que el pueblo es quien realmente va a gobernar, pero hacen falta los instrumentos o mecanismos de poder para canalizar esa participación popular.

La tendencia de la GPP por su experiencia militar y política afirma que en los CAP han encontrado un cauce que les indica que existe realmente una forma de encontrar ese poder popular.

En más de treinta ciudades que controla la GPP, desde hace unas cinco semanas, los



En la aguerida juventud está el porvenir, resuelta al combate por una Nicaragua justa

Comités de Acción Popular desempeñaron sus funciones en todos los aspectos: políticos, militares, de reconstrucción, producción de la tierra, limpieza, organización de las comunidades que participaron en la guerra, suministro de medicinas y alimentos.

Esta experiencia parece indicar que será la que prevalecerá en la organización del Poder Popular para participar en el Consejo de Estado, organismo más importante del nuevo gobierno democrático porque será ahí donde se tomen las mediadas y orientaciones para conducir los destinos de Nicaragua Libre.

### Reconstrucción

El comandante del FSLN conocido como Tomás afirmó que el Poder Popular significa la reconstrucción en el campo, la montaña y en las ciudades. El programa de gobierno establece la expropiación del terrateniente, limitando el latifundio donde haya necesidad, administrando las haciendas e introduciendo administraciones populares.

Esta será la primera etapa en la construcción del nuevo país. Etapa de unidad que anteriormente se dio en la

lucha con la participación de todos los sectores y que se incrementará en la reconstrucción cuando se sienten las bases del nuevo estado nicaragüense y se defina su carácter.

### Negociación

El futuro de todos los grupos y su permanencia en la vida política nicaragüense está su-

peditada no a la coexistencia por sus grandes diferencias, sino a la negociación permanente de cada ley, en cada decisión para orientar las políticas de reconstrucción, económicas, de planificación, y en general la vida del país.

El Consejo de Estado y los organismos de poder popular serán los que a la postre deci-

dirán todas las acciones a seguir. Ahí estarán representados sindicatos, partidos políticos, comunidades, y el Frente Sandinista en sus tres tendencias. La Junta de Gobierno es la cubierta política de ese nuevo poder y ejecutará a través de su gabinete o poder ejecutivo las directrices dictadas por el Consejo de Estado. ■



Jóvenes combatientes formarán el Ejército Sandinista

Henry Ruíz:

# Nicaragua construirá el poder popular

*Henry Ruíz, conocido como el Comandante Modesto, número UNO del FSLN y fundador de esa organización junto con Carlos Fonseca Amador y compañero del desaparecido Carlos Agüero Echeverría afirma que Somoza y su hijo serán perseguidos. El proceso revolucionario no se detendrá*

Una persecución implacable sobre el General Anastasio Somoza y su hijo, Anastasio Somoza Portocarrero, conocido como el Chiguín, anunció un alto dirigente del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

En una entrevista concedida en Nicaragua el comandante Modesto, Henry Ruíz, fundador del FSLN y número uno de esa organización dijo que una vez derrocado el tirano, «se tendrán que dedicar grandes recursos a la defensa del poder conquistado».

Señala que «yo no solamente veo el peligro en las fuerzas que políticamente actúan sino en las fuerzas que quedan en el exterior. En esa voz de aliento que va a tener el somocismo que logre escaparse. Y si el tirano logra escaparse, habrá que hacer una cacería sobre él, como habrá que hacerla sobre el Chiguín, sobre esos connotados esbirros que no se van a conformar con ver sobre las ruinas de ellos, como se levanta un poder nuevo, un poder soberano».

En otra parte de la entrevista el Comandante Modesto dice: «Yo pienso que Somoza, las características de él, no solamente son personales sino de tipo ideológico: él ha sido educado en una doctrina anti-comunista, anti-popular, anti-revolucionaria y cuando se tienen bases ideológicas se puede pelear a como él ha peleado».

Más adelante agrega: «Somoza ha demostrado ser un

hombre de voluntad, de disciplina y un hombre capaz de pelear; y si ese tipo queda vivo, habrá que pensar que ahí va a haber una reorganización en los sectores contrarrevolucionarios de naturaleza extranjera, los mismos gusanos cubanos que merodean en Miami, en los ex-combatientes de Vietnam, la gente del Suroeste asiático, en fin, siempre se podrá organizar una forma de contrarrevolución».

Preguntado sobre los problemas que va a afrontar

la revolución nicaragüense afirma: «La reorganización de esa misma Guardia Nacional somocista como cabeza de turco para empujar la contrarrevolución. Hay que ver que Somoza no es un ténaculo, es un pulpo con muchos brazos con grandes ligas. El imperialismo no se va a conformar con esta derrota, los errores los paga caro pero siempre trata de resacirse; entonces, básicamente, el peligro va a estar en la reorganización de la contrarrevolución».

La contrarrevolución es uno de los problemas a corto plazo que deben enfrentar los sandinistas y es una de las mayores preocupaciones del Comandante Henry Ruíz.

«Yo pienso que en la fase de consolidación, o de reconstrucción habrá que confrontar todavía a las fuerzas de la reacción a nivel de contrarrevolución. Si la guardia se mantiene organizada en algunos elementos, no en la totalidad debemos pensar que a nosotros la guerra se nos va a prolongar, porque habrá contrarrevolución que no necesariamente se tendrá que ver en los primeros momentos, como la contienda alentada desde el exterior en los términos clásicos, tales como Bahía Cochinos o una pseudo-revolución como la de Castillo Armas frente a Jacobo Arbenz en Guatemala, pero si podemos decir que hay elementos desestabilizadores entre los cuales la guerra puede plantearse con sabotaje y el gran cerco económico que tendremos que confrontar.

«Yo pienso, afirma Mo-



Fonseca Amador: murió combatiendo y su sueño ya lo construye su pueblo

desto, que se nos ha enseñado a comprender que la contrarrevolución avanza a medida que la revolución avanza y aunque el carácter orgánico de la revolución exprese una calidad, hay que pensar también que la contrarrevolución acechará. Entonces la contienda en este momento, tiene ya un carácter de definición a favor de las fuerzas del sandinismo, pero pienso que no está todavía a mañana, o como se decía por ahí, a cinco días de la victoria».

### La derrota de Somoza

Pará el número UNO del Frente Sandinista la victoria ha sido del pueblo: «Yo creo, para ser justo, que la victoria



Tomás Borges

contra Somoza no es una victoria exclusiva del Frente Sandinista de Liberación Nacional, sino que es exclusiva, propia, legítima diríamos en términos más adecuados, de todas las fuerzas que se han enfrentado por cualquier razón, al somocismo».

«Claro que nuestro pueblo se ha enfrentado al somocismo tras la búsqueda de una respuesta social y política a todas las calamidades que tiene heredadas del somocismo y del sistema que ha ensamblado la dinastía. Históricamente hablando, las

raíces feudales y esta nueva forma de capitalismo cuya característica ha sido lo que se conoce como dinastía somocista».

Modesto no descarta la posibilidad de futuros enfrentamientos y en la etapa de reconstrucción se van a enfrentar con conatos de golpes de estado, a verdaderas presiones militares, a verdaderas presiones económicas y una pugna política entre los sectores de la burguesía.

### Representatividad de la Junta

Muchos observadores y seguidores de la causa del pueblo nicaragüense se han preguntado y tienen inquietudes en cuanto a la representatividad del Gobierno Provisional y a su función. Seguidamente el comandante Modesto explica:

«Bueno, nosotros hemos señalado que, legítimamente, llamarle Gobierno de reconstrucción... Para nosotros esta sería más bien la etapa de consolidación del Movimiento Revolucionario o del triunfo revolucionario.»

«Era necesario plantear una alternativa de gobierno, que no fuéramos nosotros como tal, o sea, el sandinismo como tal. Esta idea es básica, es una idea bien importante: volverle potable una ficha o un conjunto de elementos al imperialismo. Es decir, todo lo que inquieta al imperialismo, todo lo que inquieta a las mismas fuerzas populares, el futuro.

### ¿Qué viene después de Somoza?

«Nosotros tenemos una concepción en que en instancia última tenemos que enfrentarnos al imperialismo. Comprendemos que realmente no podemos llegar al poder a pesar de que la correlación de fuerzas desde el punto de vista militar y político, sea favorable a nosotros porque como un elemento, en términos geopolíticos, destacado en la geografía de América.»

«Pero, esto no tiene importancia, cuando la correlación

de fuerzas política y militar favorece totalmente al movimiento revolucionario. El problema es sí, el triunfo real al que vamos a llegar, favorece en esos términos al movimiento revolucionario, porque la contienda no se ha definido en los términos en que se ha aprobado la Junta de Gobierno».

«Ahora, si nosotros examinamos ahí la correlación de fuerzas en términos aritméticos, favorece al movimiento sandinista, no obstante no está todavía el movimiento sandinista como tal destacado o representado. Yo pienso que eso tendrá que buscar el sandinismo: mecanismos que para el futuro garanticen en forma absoluta, arrolladoramente mayoritaria, esa correlación. Ese mecanismo puede ser el Consejo de Estado, de una junta que realmente favorezca en términos aritméticos, en términos políticos y en términos militares, la representación del sandinismo».

### P. El Gobierno Provisional será realmente un instrumento del pueblo?

«Yo creo que efectivamente, hay que tomar con cautela la composición de la Junta de Gobierno Provisional, pero es que todavía me parece que ese mecanismo inicial no está completo; es decir, el todo no es la Junta de Gobierno. Tienen que aparecer otros mecanismos que sean realmente la fuente de poder, que la Junta de Gobierno sea la representatividad de ese mecanismo pero que las decisiones se tomen a otro nivel».

Sobre la definición del Consejo de Estado en diferentes medios se ha afirmado que va a ser integrado por «personalidades». Rápidamente Modesto responde: «Nosotros no podemos estar pensando únicamente en la figuración de determinadas personalidades, sino considerar que hay personalidades revolucionarias y que además, con firmeza revolucionaria para garantizar la conducción política de ese proceso. Yo estoy en contra de la opinión de que sean los

«figurones» los que representen al movimiento revolucionario, me inclino a que sean los revolucionarios, los que estén en el Consejo de Estado, que no son en realidad el Poder Popular. Me inclino a pensar que debe estar la representación obrera como debe estar la representación campesina, que son los que han llevado el peso de la guerra en este tiempo. Entonces, dejarle qué se yo, a equis persona porque ha escrito tres o cuatro libros, o a equis persona porque tiene tal o cual empresa, o a esa persona porque me simpatiza, o yo considero que es una persona honesta..., me parece que es desligarla de los elementos de clase».

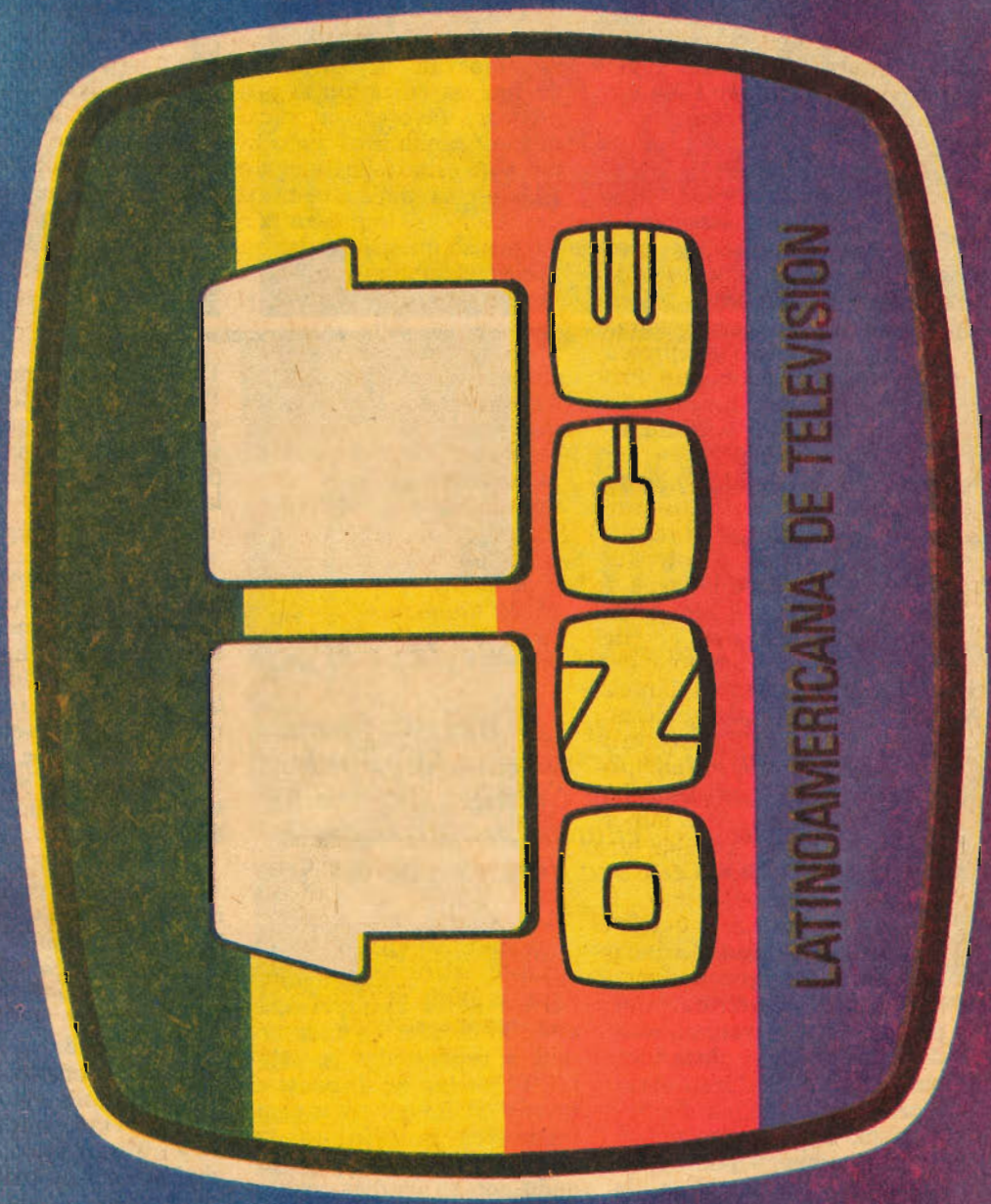
Después de una breve



Comandante Modesto, Henry Ruiz

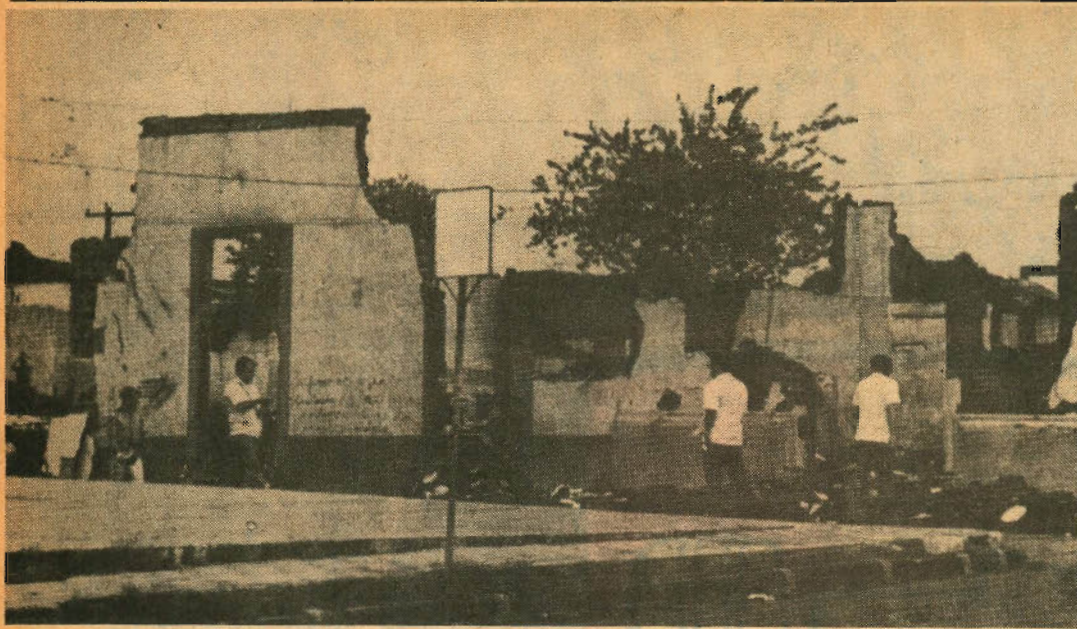
prensa, Modesto con firmeza expresa: «Y ese Consejo de Estado tiene que tener un balance ideológico, un balance político y un balance de clase. Entonces ahí, tienen que estar nuestros campesinos, nuestros obreros representados y también, los revolucionarios, representados. No decimos que estemos nosotros, como personas no estamos diciendo eso; lo que estamos diciendo es que deben de estar representados a través de figuras que realmente no van a traicionar los intereses de la revolución.» ■





LATINOAMERICANA DE TELEVISION

**LA NUEVA IMAGEN**



Los Comités de Acción Popular son base del poder popular y tendrán grandes tareas en la reconstrucción

Comités de Acción Popular:

## Forma del poder popular sandinista

**«Sólo el pueblo es soberano y es el único que puede darse el gobierno más adecuado a sus intereses».**

***La revolución en Nicaragua ha sido partera de nuevas formas de organización que son hoy el embrión de un estado popular. Entre esas múltiples formas han surgido los Comités de Acción Popular, CAP, cuya fuerza y vigencia quedaron demostrados en los últimos meses de lucha contra la dictadura dinástica de los So-***

«El Frente Sandinista de liberación Nacional se planteó desde hace muchos meses el problema del poder como una respuesta política y una respuesta militar, que se sintetizarán en el Ejército Popular Sandinista y en el Poder Popular Sandinista, señala Bayardo Arce, miembro de la Dirección Nacional del FSLN, y por eso nos dimos a la tarea de definir esos organismos de participación popular y creamos los Comités de Acción Popular, CAP».

Los CAP están en la organización de los barrios y se desarrollaron en el montaje de los mítines de protesta, en la realización de manifestaciones populares, en las cam-

pañas de denuncias contra la dictadura, en la propaganda, educación política del pueblo, en el levantamiento de barricadas y obstáculos para limitar las maniobras represivas de la Guardia Somocista, en la organización de botiquines populares de primeros auxilios, en la distribución de alimentos y muchos de sus miembros debieron de empuñar los fusiles para defenderse de las agresiones de los agentes represivos o auxiliar a los combatientes sandinistas en algún operativo militar que minara el poder dictatorial.

Un ejemplo del trabajo realizado por los CAP en diferentes barrios y comunidades

nicaragüenses lo relata Bayardo Arce, «En algunos barrios hasta cien personas están integradas en cada comité y organizadas en células. El pueblo les dispensa el mismo cariño que a sus combatientes sandinistas y muchos de ellos ya se han ganado con su entrega revolucionaria un lugar en las filas de los núcleos de combate del Ejército Sandinista, al que en su mayoría aspiran a pertenecer».

El dirigente sandinista Bayardo Arce afirma que «el FSLN estima que en los CAP crecen muchos de los futuros combatientes del Ejército del

Pueblo y de los miembros de Partido Proletario de la Revolución Nicaragüense, que se habrán de organizar como producto de la guerra popular sandinista».

«Las estructuras CAP, se perfilan como los futuros Comités Populares de Defensa y de la Revolución, esos órganos de Poder Popular que en todos los rincones del país, habrán de velar porque cada objetivo de la revolución sea llenado y toda agresión a la revolución sea repelida».

Las nuevas tareas de los CAP son la reconstrucción y la organización política de las poblaciones a través de comités de manzana, delegados de cuadra, comités de zona y comités de barrio. De estos comités surgirán en el futuro los representantes populares ante el Consejo de Estado a través de las diversas organizaciones políticas que los integran.

Los Comités de Acción Popular, señalan los dirigentes sandinistas, están inspirados en el pensamiento del poeta nicaragüense Leonel Rugama: «Sólo el pueblo es soberano y es el único que puede darse el gobierno más adecuado a sus verdaderos intereses». ■

# San José-Washington: línea directa

caragüense se agilizaría cuando la Junta se ubicara en territorio liberado y señaló que León o Masaya en poder sandinista serían lugares ideales para iniciar inmediatamente la reconstrucción de Nicaragua en todos los niveles. La presencia de la Junta en cualquier parte de Nicaragua era imprescindible para evitar un deterioro de la situación, posibilitando nuevas maniobras.

El prestigio de Costa Rica en el mundo y su liderazgo internacional entre los países democráticos y por su cercanía con Nicaragua, hizo que el presidente Carazo se convirtiera en el principal negociador para resolver la cri-

## El Presidente Carazo se convirtió en uno de los principales negociadores que urgieron una solución rápida contra el somocismo

En la Casa Presidencial se ultimaron los detalles para la salida de Anastasio Somoza, la rendición de la Guardia Nacional y la toma del poder por parte del Frente Sandinista a través del Gobierno de Reconstrucción Nacional.

El presidente Carazo Odio mantuvo constantes reuniones con los Embajadores norteamericanos Marvin Weissmann y William Bowdler y con los cancilleres del Pacto Andino y la Junta de Gobierno.

Entre el presidente Carazo y el Departamento de Estado norteamericano, según informes confidenciales, se cruzaron múltiples llamadas para negociar la renuncia de Somoza, su salida, el nombramiento de un Presidente Provisional y el traspaso de poder a la Junta.

La internacionalización del conflicto nicaragüense fue una de las cartas usadas por el mandatario costarricense para presionar a Washington y agilizar la salida de Somoza Debayle.

La posición de los gobiernos de Costa Rica y Panamá, cuando las negociaciones se tornaban más difíciles, fue determinante en la solución al conflicto interno de Nicaragua. Ambos gobiernos insistieron en la posibilidad de la ayuda militar de dictaduras centroamericanas a Somoza, pondrían en peligro la seguridad de Costa Rica, lo que originaría un enfrentamiento armado con las fuerzas de esos países de Centroamérica.

El eventual enfrentamiento Washington-San José fortaleció la figura del presidente Carazo en el continente.

Mientras tanto, la posición de los cancilleres del Pacto Andino fue menos agresiva y trataron de buscar nuevas fórmulas de negociación.

### Acuerdo

Una vez que se logró el

Carazo Odio les prometió que reconocería al nuevo Gobierno una vez que se instalara en Nicaragua y que les brindaría toda la ayuda necesaria para que ejercieran el Poder Real y fueran reconocidos por los demás gobiernos latinoamericanos.



Marvin Weissman: Embajador USA

acuerdo, la salida de Somoza y el nombramiento del Presidente Provisional Francisco Urcuyo, éste violó el acuerdo, lo que originó el temor de la Junta y de los Cancilleres andinos, de una nueva traición estadounidense. El presidente Carazo después de reunirse con sus Ministros y múltiples contactos con el Departamento de Estado inició una serie de reuniones con la Junta de Gobierno y sus futuros Ministros para presionarlos a que viajaran a Nicaragua y se instalaran en León.



El Presidente aumentó su prestigio en el continente

Varios ministros del Gabinete de Carazo se reunieron con la Junta. Por otra parte, la primera Dama de la República se reunió por espacio de hora y media con Vera Violeta de Chamorro para darle las seguridades del reconocimiento al Nuevo Gobierno, siempre que viajaran a territorio de Nicaragua, donde eran esperados por el pueblo.

El mandatario costarricense destacó en todo momento que el triunfo de la causa ni-

sis presentada en los últimos momentos.

Con la fórmula de arreglo, la confianza del Gobierno y del pueblo costarricense en la capacidad bélica del FSLN para tomar el poder y mantenerse después de la renuncia de Somoza, el presidente Carazo estaba en condiciones de presionar a la Junta para que viajara a Nicaragua, además de presionar también al Departamento de Estado y alertarlo de una posible internacionalización del conflicto en que se verían involucradas varias naciones del Istmo. ■

## Cronología de la insurrección

**29 de mayo:** El batallón Gaspar García Laviana combate en distintos lugares del Departamento de Rivas. Cae en su poder el cuartel de El Naranjo y declaran zona liberada el lugar y sectores aledaños.

**31 de mayo:** La Dirección Conjunta del Frente Sandinista de Liberación Nacional hace un llamado al pueblo de Nicaragua para que se sume a la Gran Huelga General el 4 de junio que culminará con la caída del tirano.

**2 de junio:** Se combate en El Viejo, Chichigalpa, San Antonio dando como resultado la toma de este último por el FSLN.

**3 de junio:** El FSLN denuncia ante el mundo que EEUU está enviando a Somoza, desde la Zona del Canal aviones Hércules, armas, municiones y vituallas militares. Igualmente la ayuda de Guatemala y El Salvador que envían aviones C-47 con armas, municiones y vituallas.

**4 de junio:** El pueblo se suma a la huelga convocada por el FSLN. Mientras se ejerce control absoluto en Estelí, Matagalpa, Jinotega y Nueva Segovia, continúan los combates en León y Managua.

**5 de junio:** Somotillo es liberada. Se inicia la ofensiva de Matagalpa, la cual es tomada más tarde, excepto el cuartel.

**6 de junio:** Fuertes combates en Masaya. Cae Ticuantepe en manos del FSLN. El frente Norte Carlos Fonseca Amador combate en la ciudad de Ocotal. También caen Granada, Chichigalpa, Tonala, San Pedro, Santo Tomás y Cinco Pinos.

**8 de junio:** El FSLN ejerce control sobre León e Ingenio San Antonio, Nindirí, Masaya, Granada, Ocotal y Matagalpa. Se combate en Jinotepé, Diriamba, Rivas y los barrios de Occidente de la ciudad de Managua.

**10 de junio:** Se inicia la ofensiva en Barrio Venecia, La Habra, El Calvario, San Pablo y otros sectores de Estelí.

**11 de junio:** Condega y La Trinidad son liberadas.

**13 de junio:** Caen Quilalí, Jalapa y San Fernando en el Departamento de Nueva Segovia. También La Gateada en el Departamento de Chontales.

**14 de junio:** Diriamba es controlada por el FSLN.

**15 de junio:** El puesto fronterizo de Peñas Blancas es tomado por las fuerzas de Liberación. Igualmente las poblaciones de Las Manos y San Sebastián.

**16 de junio:** El batallón Gaspar García Laviana toma la ciudad de Sapoá. La Dirección Nacional Conjunta del Frente Sandinista de Liberación Nacional da a conocer a Nicaragua y a todos los pueblos del mundo la integración de la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional de la República de Nicaragua.

**18 de junio:** Las fuerzas sandinistas ejercen control en numerosos barrios de la ciudad de Managua.

**19 de junio:** Caen los cuarteles de Santo Tomás, Santo Domingo y la Libertad en Chontales. Juigalpa y Guasaule, este último puesto fronterizo con Honduras caen en poder del FSLN.

**20 de junio:** El último reducto de la GN en León es tomado por las fuerzas libertarias y junto con la población se inician labores de la reconstrucción del país.

**22 de junio:** La ciudad de Diriamba, los poblados de Cárdenas, San Emilio, Boca

de Sábalo y La Flor son tomados por el FSLN.

**24 de junio:** La columna Oscar Turcios toma la población de Villanueva en el Departamento de Chinandega.

**30 de junio:** Se combate encarnizadamente en La Puebla, Barrio Obrero y el centro de la población de Rivas. También en San Juan de Limay, San Rafael del Norte, Achupala y La Pita.

**1 de julio:** Es retomado por el FSLN el Ingenio San Antonio.

**2 de julio:** Matagalpa está totalmente liberada.

**3 de julio:** En Rivas, las escuadras sandinistas toman la Escuela Internacional de Agricultura y Ganadería y el edificio de TELCOR.

**5 de julio:** Jinotepé es totalmente territorio sandinista. En el frente Sur la columna Oscar Pérez Cassar recupera y afianza posiciones en la colina N°70 de Sotacaballo.

**7 de julio:** El Fortín de Acosaco, a tres kilómetros de León es tomado por las fuerzas libertarias. Masatepe se integra a las ciudades liberadas.

**12 de julio:** El Sauce, punto estratégico es tomado por el FSLN.

**14 de julio:** Columnas sandinistas afianzan posiciones en la ciudad de Rivas, especialmente en Monte Redondo y Belén.

**15 de julio:** En Monte Redondo y Belén las fuerzas liberadoras continúan provocando grandes bajas al enemigo. Un avión C-47 que bombardeó Matagalpa, fue

derribado en el sitio de Las Calabazas. Otro avión, un C-46 de la fuerza somocista fue a caer al Gran Lago Coelbolca derribado por las fuerzas sandinistas.

En otros lugares el avance liberador es incontenible. En Managua, en Las Esquinas, en Masaya, y en Guasaule las fuerzas libertarias consolidan y amplían su control, avechando la hora del derrumbe de la dinastía.

**16 de julio:** Todo el Departamento de Estelí ha quedado bajo control. El cuartel principal somocista cayó y se recuperó gran cantidad de armamento. Internacionalmente, el aislamiento de la dictadura se vuelve mayor. Muchos países latinoamericanos y del mundo han reconocido oficialmente a la Junta de Reconstrucción Nacional como legítimo gobierno. El comentario general es que el dictador huirá en la noche hacia algún refugio en los EEUU.

**17 de julio:** El asesino de Tiscapa en la madrugada abandonó Managua hacia Miami, dejando la presidencia en manos de Francisco Urcuyo. Este último negando la realidad de la situación nacional pretende quedarse en el gobierno sostenido por lo que queda de la maltrecha Guardia Nacional. Por su parte las fuerzas Sandinistas prosiguen su lucha por la libertad. Juigalpa y Granada son totalmente liberadas. En esta última 420 guardias se rindieron con todo y equipo. Además, las guarniciones de Somoto y Ocotal se pusieron bajo las órdenes de la Junta de Reconstrucción Nacional.

**18 de julio:** La Junta de Reconstrucción Nacional se instala en León. Los pilotos de la Fuerza Aérea somocista desertan con sus naves y llegan a Honduras. Grandes contingentes de la Guardia Nacional empiezan a rendirse ante el FSLN. El títere somociano. Urcuyo huye desesperadamente hacia Guatemala.

**19 de julio:** La Junta de Reconstrucción Nacional se instala en Managua. Nace la Nueva Nicaragua. ■



## Biografía del genocida de Tiscapa

Anastasio Somoza Debayle, tercer miembro de la familia Somoza que gobernó Nicaragua, a través de cuatro décadas, nació en la ciudad de León, hoy devastada por él mismo, el cinco de diciembre de 1925.

Hijo del General Anastasio Somoza García; muerto en la occidental ciudad de León, el 21 de setiembre de 1956, por el patriota y poeta nicaragüense Rigoberto López Pérez.

La madre del genocida Somoza Debayle es Salvadora viuda de Somoza García. Con doña Hope Portocarrero el general ha procreado a cinco hijos que son Anastasio, Julio, Carolina, Carla Ana y Roberto Eduardo.

Somoza realizó su educación primaria y secundaria en el Instituto Pedagógico de Managua. En 1936 viajó a los Estados Unidos a completar estudios en la «Salle Military Academy» de Nueva York. Al concluir sus estudios en este centro, ingresó a la academia militar «West Point», donde se graduó en junio de 1946.

En esa academia Somoza Debayle

logró estrechar fuertes relaciones de amistad con militares que actualmente desempeñan importantes cargos dentro del engranaje militar de los Estados Unidos. Tales militares viajaron con frecuencia a Nicaragua, para celebrar los aniversarios de la promoción de la cual son egresados. En los últimos meses brindaron todo tipo de apoyo al dictador.

Somoza ingresó a la Guardia Nacional de Nicaragua con el rango de Sub-teniente de infantería el primero de julio de 1941, luego fue promovido a primer Teniente para seguir estudios en la Academia Militar «West Point».

A partir de esa fecha le fueron conferidos los siguientes ascensos por la persecución implacable a los enemigos de su padre:

Capitán: 4 de julio de 1942; Mayor: 14 de julio de 1946; Coronel: 18 de noviembre de 1948; General de Brigada: 24 de febrero de 1957; Mayor General: 19 de diciembre de 1960; General de División: 8 de mayo de 1964. Este car-

go le fue conferido por el Congreso Nacional con motivo de su cumpleaños.

También es piloto aviador, título que obtuvo en 1955, en los Estados Unidos. Se ignora cuantas horas de vuelo tiene ahora. Entre otros cargos desempeñados en el Ejército Nicaragüense tiene el de Instructor Militar del Primer Batallón Presidencial o Guardia Pretoriana, el 8 de julio de 1942; Inspector General del Ejército, el 15 de julio de 1946.

Después fue comandante del primer Batallón Presidencial, el 8 de febrero de 1947 y jefe de operaciones el 27 de mayo de 1947. También fue Director de la Academia Militar de Nicaragua y Jefe de Estado Mayor y Comandante del Cuartel General en junio de 1950. Además de Comandante de la Fuerza Aérea Nacional, asumió funciones de jefe director de la Guardia Nacional el 28 de julio de 1956.

En 1967 asumió por primera vez la magistratura, concluyendo su período en 1972. En diciembre de 1974 inició su segundo período presidencial que debía finalizar en mayo de 1981.

El General Somoza fue Jefe Supremo del Partido Liberal Nacionalista. Desempeñó incontables misiones diplomáticas en diversos países del mundo, lo mismo que visitas oficiales.

A sus datos biográficos habría que agregar una lista extensa de condecoraciones otorgadas por el Congreso de su país, la Guardia Nacional y otras dictaduras del Continente, por su lucha contra el comunismo y por masacrar a su pueblo.

A la par de consolidar el proyecto de su padre, la Dictadura Dinástica, realizó miles de negocios para construir una gran fortuna que se calcula en más de mil millones de dólares, utilizando las inversiones del Gobierno y canalizando los empréstitos de las financieras internacionales a través de sus compañías que controlan en Nicaragua el transporte, comunicaciones, construcciones, el agua, fluido eléctrico, el monopolio de todas las importaciones y exportaciones y decenas de negocios más.

Somoza Debayle ha invertido parte de su capital en casi todos los países del continente y controla acciones de grandes compañías mineras, medios de comunicación, agroindustrias y otras.

Salió el pasado martes 16 de julio de su país, dejando una estela de destrucción y muerte. Antes de viajar a Miami, donde tiene grandes inversiones con cubanos exilados, ordenó sacar los restos de su padre y de su hermano para enviarlos a Estados Unidos ante el temor de que fueran destruidos por sus millares de enemigos. ■

## Edén Pastora: Entraremos a sangre y fuego

Por Pedro Miranda, para NUEVO PUEBLO, especial desde el Frente Sur

Sin posibilidad alguna de que el proceso de democratización de Nicaragua iniciado con el derrumbe de la dictadura y la instalación del Gobierno de Reconstrucción Nacional pudiera ser interrumpido, o alterado, por los elementos somocistas más recalcitrantes de la Guardia Nacional, cuarenta y ocho horas después de la capitulación en casi todas las ciudades y regiones del país, en el Frente Sur ésta se mantenía obstinadamente en sus posiciones estratégicas en las cercanías de cerro Pimienta desde donde se hicieron infructuosas las tentativas del Frente Sandinista por conquistar Rivas.

Cuando escribimos este breve reportaje en el centro del teatro de operaciones del sur, en Peñas Blancas, donde se encuentra el Estado Mayor al mando del Comandante Edén Pastora, centenares de combatientes se desplazan en escuadras y columnas que van cercando las posiciones fuertemente artilladas de la Guardia Nacional.

Cuando comienza a caer la noche en este día triunfal, que culminó en Managua con la huida del gobernante títere, Francisco Urcuyo, que pretendió recoger la herencia de barbarie de Somoza para perpetuar al somocismo, aquí en el sur el tableteo de las ametralladoras y los morteros distantes nos alertan de que, a pesar de todo, en esta región angosta del istmo nicaragüense, considerada por el ex dictador como fundamental en su estrategia de guerra para controlar los movimientos de los sandinistas, la paz está aun inalcanzada. Las batallas de Peñas Blancas, Sapoá, La Virgen. El Limón y otros puntos conquis-

tados por los sandinistas del Comandante Cero, luego de fragorosas batallas, van sin embargo consolidando el triunfo de lo que podría ser la batalla final contra la Guardia Nacional, pero cuyos últimos disparos difícilmente pudieran predecirse.

Bajo estas observaciones generales que nos resultan de los elementos objetivos de la situación real, nos adentramos en territorio de Nicaragua siempre acompañados de guerrilleros responsables, dejando constancia de que la zona de guerra está cerrada a elementos extraños al Frente. Nos encontramos con rostros amigos, nicaragüenses, panameños, costarricenses, salvadoreños y de otras nacionalidades, gente que está entregando su cuota de sacrificio por la libertad del heroico pueblo de Sandino.

### *Con el Estado Mayor y Edén Pastora*

En el Estado Mayor del Frente Sur ha terminado una reunión de comandantes que analizaban la situación. Desde el fondo de los cerros cercanos se escuchan ininterrumpidamente los morteros. El Comandante Cero aparece acompañado de Marvin, de Saco y Guachán, brindándonos fraternal recibimiento. Para cumplir con los medios de información que sirvo desde hace más de diez meses como corresponsal de guerra, con Edén Pastora inicio un extenso reportaje que para NUEVO PUEBLO he resumido. A nuestra primera pregunta, apenas obvia, sobre la situación real del Frente, nos dice:

—La situación del Frente Sur Benjamín Zeledón es la

misma desde hace una semana. En lo que se refiere a la guerra no ha variado. A esta hora, seis de la tarde, nos encontramos peleando. Por la situación estratégica que significaba para Somoza, aquí envió Somoza la fuerza «más selecta» en concepto somocista, es decir la más feroz, represiva y asesina. Aquí están *Cucaracho, Cascabel, Merino, está El Puma, Blanco Negro*, la flor y nata de la EBI. Está la gente que entrefió el mercenario Echaniz. Gente que fue entrenada matando gallinas con los dientes; gente que fue acostumbrada a criar perros con cariño y después asesinarlos a cuchilladas. Entre ellos se encuentran también los más sanguinarios mercenarios traídos de distintas partes y cuyo antecedente indispensable debía ser el haber combatido contra los movimientos populares, haber asesinado a dirigentes revolucionarios y patriotas o haber reprimido movimientos de masas que luchaban por reivindicaciones sociales. Estos son los mismos que el año pasado pelearon en Estelí, en León, en Nueva Guinea, es decir que aquí mismo en nuestro país han dejado una estela de atrocidades y de asesinatos en masa de nuestros hermanos, de las esposas y los hijos de nicaragüenses que no se adherían al dictador. Esta gente nos odia a muerte. Nosotros no deseamos que siga este baño de sangre ni que sigan cayendo nuestros compañeros. Pero si esta guardia selecta del somocismo que quiere seguir matando no se entrega, no se rinde, tendremos que entrar a sangre y fuego. Por eso no sabemos cuando terminará esta batalla.

¿Cuál es la correlación de fuerzas entre ustedes y la re-

*sistencia obstinada de la Guardia Nacional en el Frente Sur?*

—La correlación es ampliamente favorable a nosotros, tanto numéricamente como desde el punto de la moral combatiente. Hasta creemos que puede llegar a puntos peligrosos porque los hace, a veces perder el sentido de la seguridad y pelean con demasiado arrojo que limita con lo temerario. Más bien tenemos que controlarlos porque el arrojo que se convierte en temerario es peligroso, y nos puede exponer a tener más bajas que lo que puede considerarse normal en una guerra como esta.

*¿Cuál arma ha sido la más destructiva contra ustedes?*

—El arma que más daño nos ha hecho ha sido por efecto de los morteros. Era verdadera lluvia de proyectiles de morteros. En la batalla del Naranjo y en la Colina 155, día y noche era esa lluvia de morteros que nos caía. Con los arsenales de guerra que disponían ellos, como eran los de los Estados Unidos, Guatemala y Argentina, se daban el lujo de tirar toneladas y toneladas de explosivos. A eso se debió entonces, el gran número de muertos y heridos. Pero la aviación nos hizo poco daño. Calculo que fueron unos siete muertos causados por ella. Pero la aviación, definitivamente para las ciudades es fatal. Hizo grandes estragos en la población civil.

Podríamos resumir que la situación de guerra en el Frente Sur es inalterable hasta ahora, día jueves, 10 de la noche, cuando redactamos esta crónica del frente que sigue combatiendo. «Esto sólo puede cambiar si el enemigo se rinde definitivamente o si nuestra autoridad nacional impartiera una orden de cese del fuego, que tendríamos que acatar. Pero no creo que sea posible sin una rendición total del enemigo en este frente», termina diciéndonos Edén Pastora. ■

# Crisis en el Gobierno: Junior pone en jaque a Carazo

*La crisis interna del gobierno está a punto de estallar entre los bloques que componen la Unidad, y el Presidente de la República se encuentra ante la disyuntiva de hacer un gobierno caracista o uno calderonista.*

*No obstante, la ya incómoda alianza para ambos, debe mantenerse por conveniencia política. Junior tendría mucho que perder si la rompe y Carazo no puede hacerlo fácilmente, aunque parece querer librarse del incontenible Canciller.*



Canciller Calderón Fournier

»menosprecio del poder legislativo«. Este malestar podría resultar incontrolable para el presidente Carazo, con la creciente imposición del sector calderonista, que ha logrado además, plegar a sus tesis a la subfracción democristiana de la Unidad, que también hará llegar a Carazo sus planteamientos de inconformidad, en la persona del diputado Grillo, según informó.

Mientras estos planteamientos se realizan, en una reunión que tendrán los diputados con el presidente Carazo, flota en el ambiente del

país, el hecho de que la atacada Asamblea Legislativa ha perdido progresivamente, como estiman los diputados, su poder como órgano de poder político, lo que contribuye a un desequilibrio institucional, que ya se hace evidente.

## Grietas en el gabinete

Según se supo, las grietas que aparecen en el gabinete presidencial, tienen su origen en el aislamiento que viene sufriendo el canciller Junior Calderón, en las decisiones importantes del gobierno,

por parte del Presidente Carazo y sus dos ministros de confianza.

Para la elección del gabinete, a Calderón Fournier, líder del calderonismo nuevo, no se le tomó en cuenta directamente, se comentó y, según parece, las únicas personas consultadas en esta elección fueron los hijos del Presidente y el Ministro Cordero Croceri, que también es pariente del mandatario.

En esta situación y en el evidente aislamiento a su líder, Junior Calderón, los diputados calderonistas se propusieron pedir la renuncia de por lo menos tres ministros que no les son afines y con quienes según ha trascendido son frecuentes los roces.

Una especie de chantaje para presionar por mayor poder, haría que los calderonistas exigieran al presidente Carazo la destitución de la Ministra de Cultura, Juventud y Deportes, Marina Volio, el Ministro de Seguridad y Gobernación, Juan José Echeverría Brealey; y el Ministro de la Presidencia José Rafael Cordero Croceri, que últimamente se convirtió en vocero oficial del Presidente ante la ausencia de éste en la Casa Presidencial.

Sumada a esta presión según fuentes de confianza, presentarían la renuncia al cargo, el Ministro de Agricultura, Hernán Fonseca, alegando recortes en el presupuesto y minimización creciente de la importancia de su ministerio y el Ministro de Salud, Carmelo Calvosa por intromisión de otros Ministros y el Presidente en labores que solamente a él le corresponden, se indicó.

Sin embargo, estas grietas parecen rellenarse con la concesión de mayor poder que le hará el presidente Carazo a Junior Calderón, quién además dejó abierta la posibilidad de renunciar dentro de un lapso de seis meses, para dedicarse de lleno a la actividad política partidaria. Pero, se estima en diversos círculos políticos, que dados los intereses divergentes de la coalición gobernante, las asperezas políticas harán crisis de manera constante. ■

La crisis del Partido Unidad que afloró a la superficie en los últimos días, parece resolverse en un paso adelante del sector calderonista, hacia una cuota mayor de poder dentro del gobierno.

Sin embargo, según diversas estimaciones, el gobierno del Presidente Carazo, deberá afrontar en los próximos días, cuando el conflicto nicaragüense cese en importancia dentro de la vida nacional, problemas de orden interno, que se han dejado de lado, tales como los aumentos en el sector laboral, las medidas económicas y la crisis social que se manifiesta en el problema de la vivienda, de la tierra y los salarios.

## Contra triunvirato

Fuentes de la Unidad comentaron confidencialmente, que lo que existe en el gobierno es en la práctica política y jurídica un triunvirato; ya que son tres las personas que toman las decisiones trascendentales en la vida del país. Estas personas son el Presidente Carazo, el Ministro de la Presidencia, Cordero Croceri, y el conocido en círculos políticos como el »superministro« Echeverría Brealey, por su intervención en instituciones que no le competen.

La fuente dijo que esta situación que se ha prolongado a pesar de las denuncias, ha originado la crisis que hoy aflora, por encima de atención que se tiene al caso de Nicaragua.

Tal como lo publicara Nuevo Pueblo, en principio existían por lo menos ocho diputados de la Unidad, dispuestos a separarse del resto de la fracción en protesta por las actuaciones del Poder Ejecutivo y concretamente por discrepancias con el Presidente Carazo, por sus negociaciones con el ex-presidente Oduber, y por las acciones erradas en la conducción de los distintos órdenes de la vida nacional, según indicaron legisladores de la Unidad.

En la actualidad, el malestar de la fracción de Unidad tiende a generalizarse, ante lo que los diputados llaman

## Piden aumentos para 1980

### El Consejo Nacional de Salarios estudia las propuestas.

Para el próximo 30 de octubre, el Consejo Nacional de Salarios deberá haber decidido ya los aumentos que se decretarán para el año 1980. Para esa fecha las disposiciones tienen que ser conocidas por la Ministra de Trabajo, quien es finalmente la que aprueba o desaprueba dichos aumentos.

El Consejo Nacional de Salarios sesiona durante todo el año, una vez por semana. Hasta la fecha ha recibido las audiencias de todas las cámaras patronales y de algunas de las confederaciones sindicales. Sin embargo, falta aún que se pida la opinión de los representantes del Estado.

Una vez que el Consejo ha oído a las tres partes: el patrono, el trabajador y el Estado, sus miembros piden datos del costo de la vida a diferentes instituciones del gobierno y, en base a una serie de parámetros que pueden variar cada año, se establecen los aumentos.

Sin embargo, a la hora de decidir sobre los montos, se realizan elecciones dentro de

las tres partes miembros del Consejo. La parte de los trabajadores queda pues en desventaja, ya que generalmente se le oponen tanto la parte patronal como la del Estado.

Según indicó el secretario del Consejo, señor Manuel Angel Guzmán, hasta el momento se ha presentado la misma situación antagónica que se presenta todos los años. Indicó que las diferentes cámaras patronales no proponen ningún aumento, mientras que las confederaciones alegan que la vida está muy cara y que los aumentos deben ser considerables.

Por su parte, la Central de Trabajadores Costarricenses, cuyo secretario general, Alsimiro Herrera, es a la vez miembro del Consejo, se encuentra estudiando la proposición que hará.

El secretario general de la Confederación Auténtica de Trabajadores Democráticos, CATD, señor Carlos Vargas, manifestó que su organización ya compareció ante el Consejo. Indicó que se solici-

tó un aumento de ₡400 para los salarios inferiores a los mil colones y de ₡300 para los salarios superiores a los mil colones. Asimismo, dijo que se pidió que no se determinaran los aumentos por porcentajes sino de acuerdo al salario mínimo vital para la familia.

La Confederación General de Trabajadores, CGT, cuyo secretario es también miembro del Consejo, pidió aumentos no inferiores a los ₡300.

Actualmente el Consejo

está formado por 13 personas, incluyendo los suplentes. Como representantes del Estado están el señor José Francisco Córdoba, actual presidente, el señor Héctor Falla Monge, Juan Félix Alpizar Alfaro y Antonio Vargas Herrera como suplente.

En representación de los patronos están el señor Francisco Terán Valls, José Antonio Freer Jiménez, Edgar Viquez Viquez y el suplente, señor Gastón Peralta Volio.

Representando a los trabajadores se encuentran el señor Luis Guillermo Oreamuno Oreamuno, Alsimiro Herrera Torres, Juan Rafael Solís Barboza y como suplente, Claudio Gamboa Valverde. ■

## Tres grupos a elecciones de ANEP

### Fuerza y lucha se unieron

La Asociación Nacional de Empleados Públicos, Anep, realizará sus próximas elecciones de directorio hasta el 11 de agosto.

A pesar de que aún hace pocos días habían cuatro diferentes grupos que luchaban por la dirección de la Anep, finalmente dos de éstos se unieron quedando así tres distintas agrupaciones. La Anep es una asociación con casi 12.000 afiliados que pagan mensualmente su cuota.

Los dos grupos que se unieron fueron Fuerza y Lucha. El primero postulaba a Vladimir de la Cruz, del Partido Socialista, para secretario general, y el segundo a Orlando Solano, de Vanguardia Popular. De esta manera, los dos grupos constituyeron un nuevo denominado Fuerza y Lucha. Este propone como candidato a secretario general a Orlando Solano y como sub-secretario a Vladimir de la Cruz.

Por otro lado está el grupo Avance que postula a Fabio Araya como candidato a

Secretario General, cargo que éste ocupa en la actualidad. Finalmente se inscribió también un grupo trotskista, del Partido Revolucionario de los Trabajadores, P.R.T., que postula como candidato a Jorge Camacho. El grupo se denomina Compañeros de Base.

el año pasado participaron tres grupos en las elecciones. Uno de éstos era el grupo Avance y Lucha que, en representación de Pueblo Unido lleva ya dos años de estar en la dirección de la asociación. A pesar de que este grupo participó en forma unida en las elecciones del último año, sus cuadros se dividieron ahora en los grupos Avance y Fuerza por un lado y Lucha por otro. Sin embargo, estos dos últimos se unieron posteriormente.

El último año participó también el grupo trotskista y el grupo UCA. Este no participará en las próximas elecciones. ■

## Sindicalistas nicas piden ayuda

### La Central Latinoamericana de Trabajadores crea fondo común

La Central de Trabajadores de Nicaragua, CTN, que por años mantuvo su oposición al régimen somocista, hizo un llamado a todos los trabajadores organizados de América Latina y del mundo para que cooperen en las tareas de la reconstrucción de ese país.

como afiliado a la Central Latinoamericana de Trabajadores, CLAT, La CTN señaló como necesaria la iniciativa de haber constituido el «Fondo Internacional de Solidaridad de los Trabajadores para la

reconstrucción de Nicaragua».

Asimismo, instó a las demás centrales sindicales de Nicaragua, como también a diversas organizaciones independientes de trabajadores, para que organicen y desarrollen activamente una unidad. Señalaron que «queremos formar un serio proceso de unidad de acción en base a un programa común destinado a incorporar en forma creativa y determinante a los trabajadores organizados en las tareas de reconstrucción».





La guardia detuvo y gaseó a mujeres



El grupo anti motín tiró gases lacrimógenos durante más de una hora frente a las instalaciones de Pozuelo

## Violencia contra trabajadores de Pozuelo

*Gran cantidad de detenidos y afectados por los gases en una inusitada represión de la policía*

Casi 50 personas resultaron detenidas por grupos anti-motines de la Guardia Civil cuando éstos, en un intento de desalojar a los huelguistas de la fábrica Pozuelo S.A., tiraron bombas lacrimógenas durante más de una hora.

Los sucesos ocurrieron el pasado martes 17 en horas de la tarde donde los guardias no sólo arrojaron los gases contra los trabajadores en huelga, sino también contra los transeúntes, buses y carros que pasaban frente a las instalaciones de la fábrica.

Una de las bombas de gases lacrimógenos cayó dentro de un bus que en esos momentos circulaba por el lugar, y los efectos no sólo se sintieron allí sino también en dos buses que venían atrás.

Algunas de las personas que pasaban por allí y que no tenían nada que ver con la huelga tuvieron que ser llevadas de emergencia al hospital. También un grupo de trabajadores necesitó de atención médica.

«Esto es peor que Nicaragua», gritaban ese día algunas de las muchachas afectadas por los gases. «No entendemos por qué están tirando tantos gases», decían otros.

Asimismo, trabajadores de otros centros de trabajo cercanos a la fábrica Pozuelo, en la Uruca, se quejaron de las acciones de los grupos anti-motines. Los efectos de los gases, por causa del viento, llegaron hasta las instalaciones donde laboraban.

Desde el miércoles 11 de julio, la empresa había despedido a 40 de sus empleados por el hecho de encontrarse en huelga, bajo el pretexto de que tenían menos de tres meses de laborar para ella. No obstante, éstos no abandonaron la huelga y se mantuvieron con el resto de sus compañeros. En esos momentos el número de empleados en huelga era de aproximadamente 400.

Ante esta situación, los gerentes afirmaron que aplica-

rían cualquier medida para desalojar tanto a los empleados despedidos como al resto de los huelguistas. El Gerente General de Ventas, señor Fernando Villalobos, manifestó que ellos tenían que probar que la gerencia mandaba.

Sin embargo, en relación a los acontecimientos del pasado martes, tanto la Guardia Civil como los gerentes de la empresa indicaron que la decisión de tirar los gases se debió al hecho de que los trabajadores en huelga irrespetaron a los que se encontraban laborando.

Por su parte, los huelguistas afirman que dicha declaración es falsa y que ellos continuarán en la huelga hasta que la empresa decida dialogar con su sindicato, Sitrapa. Indicaron que los señores gerentes no tienen el derecho de alegar que ellos no negocian con abogados que no son trabajadores de la empresa, puesto que ellos que son los que hacen los productos Pozuelo, no conocen a muchos de los dueños de la empresa que radican en Houston.

Algunos de los empleados que aún se mantenían laborando, señalaron que en vista de las arbitrariedades llevadas a cabo, un numeroso grupo de ellos iría también a la huelga. ■



Bajo los efectos de los gases estas dos trabajadoras fueron detenidas y montadas en la patrulla

## El pueblo nicaragüense debe llevar hasta el fin la revolución democrática

*El derrocamiento del somocismo es la más trascendental derrota del imperialismo norteamericano en Latinoamérica*

**T**erminó con una extraordinaria victoria la lucha del pueblo nicaragüense contra la tiranía somocista. Ella corona largos años de sacrificio ejemplar, abnegado y paciente trabajo realizado fundamentalmente por el Frente Sandinista de Liberación Nacional. Todos los demócratas y revolucionarios latinoamericanos compartimos el júbilo de los hermanos nicaragüenses, y muy particularmente nosotros los costarricenses que unimos nuestra suerte a la de ellos, enfrentando incluso las amenazas del déspota y genocida de Tiscapa y sus aliados.

Los costarricenses podemos sentirnos justamente orgullosos y dignos por la solidaridad brindada, por la lealtad mantenida con nuestros propios principios democráticos, humanitarios y libertarios.

Justo es reconocer la fidelidad a esos arraigados sentimientos de nuestro pueblo de parte del señor Presidente de la República, Rodrigo Carazo Odio, quien supo darles su contenido en los hechos, como en los momentos más gloriosos y complejos de la Historia Patria.

Quizás nunca antes como hoy hemos estado más hermanados los pueblos de Nicaragua y Costa Rica. La causa nicaragüense movió las fuerzas democráticas del continente y por eso, aunque esa proeza corresponde al pueblo nicaragüense, todos la compartimos y todos tenemos la responsabilidad de impedir que los enemigos vuelvan a confabularse y armen contrarrevoluciones contra Nicaragua.

**E**l primer paso se ha dado, pero quedan otros y no menos difíciles y duros que exigen la misma o más redoblada entereza, capacidad y firmeza. Los peligros siguen acechando y los obstáculos siguen siendo grandes, pero no inexpugnables.

En Nicaragua el imperialismo norteamericano ha sufrido quizás la más trascendental derrota de nuestra época en Latinoamérica y ella modificará sustancialmente las relaciones políticas en todo el Continente. Allí demostró hasta donde llega su soberbio y arrogante poderío, sólo obligado a capitular por la derrota militar del somocismo y por la inquebrantable decisión de ese pueblo de conquistar su liber-

tad. Ni el genocidio hizo retroceder a los nicaragüenses.

Pero es un hecho que ni esa potencia, ni sus regímenes militares en el área, aceptarán fácilmente respetar la soberana voluntad de ese pueblo. Furia y miedo unen a los militaristas de los Estados Unidos y de Latinoamérica.

Para esas fuerzas de la explotación y la opresión, tan subversiva es la democracia de un estado independiente que reivindique sus riquezas, como la más radical revolución social. Por eso la contrarrevolución en Nicaragua es un espectro real.

**D**espués de la devastación viene la reconstrucción que exige también mucho sacrificio y clarividencia. A las importantes e inaplazables tareas económicas para levantar de los escombros la producción y desarrollar el país, están las no menos significativas y urgentes tareas para organizar la participación popular, sobre la que debe descansar una democracia como la quieren los nicaragüenses y por la que lucharon y murieron tantos patriotas. El poder popular debe erigirse sobre la más amplia participación del pueblo y todos los sectores opositores a la tiranía, para lo cual los nicaragüenses deben llevar la revolución democrática hasta sus últimas consecuencias económicas, políticas, jurídicas e institucionales, teniendo en el pueblo organizado la mayor garantía de la defensa ante una eventual contrarrevolución.

Muchos querrán seguir teniendo las manos metidas en Nicaragua para desviar las ansias de libertad, justicia social, democracia y bienestar de los nicaragüenses. Y muchos querrán aprovechar las necesidades financieras de la reconstrucción para influir en su destino, histórico ya para los latinoamericanos.

De la profundización sin mayores desvarios, pero también sin desviaciones fratricidas, como quieren sus enemigos, depende que las confrontaciones en Nicaragua desaparezcan y que ese país le enseñe a todo el mundo, en especial a nosotros, que es posible buscar un camino revolucionario propio para alcanzar los ideales que hacen más humanos a los hombres.

**¡Gloria a los mártires!  
¡Viva la revolución nicaraguense!**

# El centro para estudios de los problemas nacionales (1979)

*¿Es la unidad sin intereses efímeros y electorales una utopía?*

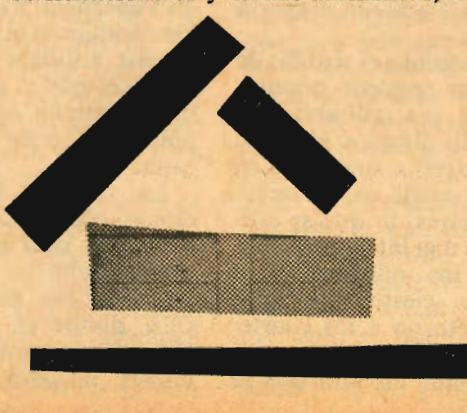
De Alfonso Chase

Otra idea «loca» de don José Figueres. A 40 años de fundado el Centro de Estudios de los Problemas Nacionales, salir con la idea de crear, en estos momentos, un Centro que venga a agrupar a sectores de opinión ciudadana para intercambiar opiniones e ideas, para buscar, por medio del diálogo y la exposición congruente, el que aquellos sectores pensantes del país, y los hay, puedan encontrar un lugar en donde discutir, apreciar y dilucidar el momento presente, el pasado como una carga histórica y el futuro como algo difícil de predecir, por las circunstancias actuales, las nacionales y las de afuera.

Me gustaría que Figueres, como hombre avizor que es, no circunscriba este Centro dentro los límites de su partido. Poco serio sería si se tratara de revivir una institución que tuvo su importancia histórica y a la que a 40 años plazo el país, los investigadores y los estudiosos están dando la dimensión que tuvo, como semillero de formación de la mayoría de los líderes políticos que nos han gobernado a partir de 1948. No existe, todavía, una obra que estudie concretamente los antecedentes de la formación del Centro, la biografía de sus fundadores referida a sus antecedentes de clase, el papel que tuvieron dentro del aparato burocrático del estado, quizás con la excepción —y siempre lo fue— de Rodrigo Facio Brenes, al que siempre sus biógrafos se refieren en relación con las ideas del Centro y la Revista «Surco». Podrían empezarse sus actividades, si es que se organiza, con un intento de reunir a los principales hombres del Centro original y hacerles una serie de indagaciones sobre el pasado, sobre su propia historia en relación con la nacional, sobre las influencias ideológicas, sobre su origen de clase, sobre la perspectiva histórica de si se cumplieron los postulados del Centro o si se olvidaron en la vorágine de la praxis política. Otra actividad interesante sería el reunir a los adversarios del Centro y hacerlos hablar de su papel en la historia nacional,

sobre como veían a los jóvenes de ese grupo, sobre las discrepancias y convergencias en la historia nacional en los últimos 40 años. Si la hubo realmente o si sólo fue todo un malentendido, una lucha de intereses políticos por sobre los ideológicos.

Siendo José Figueres el anciano más joven de su partido, el que mientras los otros malviven en la lucha de tendencias, de personas, de intereses ínfimos antes que un verdadero análisis de la realidad nacional, referida a la importancia capital de su partido en la historia presente, sólo el expresidente podría ser el eje sobre el cual se pudiera hacer una entidad que nacida de inquietud social demócrata pudiera agrupar, en cuanto a trabajo práctico, a los políticos de otros bandos, a los hombres independientes, a los tecnócratas recién aparecidos, a las gentes que sin ubicación definida en la vida política nacional pueden opinar, dar soluciones, lograr la unidad en base a intereses comunes que sobrepasen el cálculo electorero y la vanidad efímera del disfrute del banquete estatal. ¿Utopía? Tal vez. Pero de las realizaciones de los grandes sueños es que se ha ido haciendo la historia. Ideas que antes nos parecieron irrealizables o son conquistas institucionales. Sueños de nuestros patricios —Rafael Yglesias, Aniceto Montero, Omar Dengo, Carmen Lyra, Alfredo González Flores, Rodrigo Facio— son hoy garantías constitucionales y en sus momentos, a



la mentalidad aldeana, parecieron desvarios, locura de jovencuelos.

No sería interesante ver reunidos en un mismo sitio a destacados jóvenes (y ya no tanto) tales como José Luis Vega, Miguel Sobrado, Oscar Arias Sánchez, Rodolfo Cerdas, Mario Romero Arredondo, Jorge Enrique Romero discutiendo, desde sus respectivas posiciones aspectos de nuestra vida política. Y no sería importante conocer el pensamiento referido a muchos asuntos de la vida social de un Francisco Escobar, un Rodolfo Navas, un Lenin Chacón, un Jorge Poveda, un Pablo Jenkins. Para esta función de higiene pública, en el campo del pensamiento, es que estimo fundamental la posible creación de un Centro para Estudio de los Problemas Nacionales, no como entidad circunscrita a los afanes de la social democracia, sino con una nueva proyección, con una nueva visión del momento histórico. Nunca podría haber continuidad entre los afanes de los jóvenes de los años 40 y la perspectiva histórica del año 80. Tal vez un hilo, tenue, que hace que el Centro de los Estudios Nacionales de 1940 siga siendo vigente por algunas de las ideas nacidas allí y por la relevancia histórica de muchos de sus miembros. Es imposible revivir un cuerpo muerto, pero éste puede transformarse, con el tiempo, en un árbol, una flor, una semilla. La Asociación de Autores de Costa Rica, después del asesinato y entierro de segundo grado que el Ministerio de Cultura dio al Colegio de Costa Rica pensó en alguna de sus sesiones en la creación de un Instituto de Estudio de los Problemas Nacionales, pero por carecer de fondos nos ha sido imposible implementar la idea.

Quizás José Figueres, si logra que su idea no se convierta en algún apéndice del Partido Liberación Nacional para formación de «cuadros», lograría formar a la altura del momento presente, una entidad que bien pueda trascender lo momentáneo y abocarse a ser el centro de convergencia de una gran discusión nacional sobre aspectos de nuestras ciencias sociales, sobre la economía, sobre salud, sobre cultura y tantos otros temas que hoy están desperdigados en el pensamiento costarricense. Muerto el Colegio de Costa Rica, que para la Asociación de Autores aspiraba a convertirse en una entidad más viva en la vida nacional, quizás este Centro de Estudios de los Problemas Nacionales (o para estudio) en su versión 1979, pueda cumplir las funciones necesarias de un Colegio Nacional, tal como lo conciben los franceses o mexicanos y que tanto prestigio les ha dado en la discusión de las ideas.



## Refugiados vietnamitas navegan a la deriva

*Carter quiso utilizar el drama de los refugiados para mejorar el descalabro de su popularidad*

El drama de los refugiados que navegan a la deriva sobre los mares del Pacífico, sin que nadie los quiera socorrer, fue utilizado por las transnacionales de la información para intentar mejorar la imagen pública del presidente Jimmy Carter que se encuentra en deterioro constante.

Las olas de refugiados son consecuencia de la guerra de los vietnamitas contra los norteamericanos y sus aliados en ese país. Estos buscan refugio en otros países, pero vagan sin que ninguno de ellos, ni los Estados Unidos que fueron a los que sirvieron muchos de ellos, se interesen por su suerte. Enfermedades, padecimientos y muchas necesidades han conmovido a sectores de la opinión pública mundial, pero detrás del andamiaje publicitario existían intereses menos humanitarios.

La campaña publicitaria tendiente a mostrar al gobierno de Viet Nam como violador de los derechos humanos alcanzó sus puntos más altos en la visita que el presidente Carter realizara al Japón para participar en la cumbre de los países capitalistas industrializados.

Ni de esa visita ni de la reunión cumbre podía esperar Carter ningún resultado que le ayudara a resolver sus difíciles problemas de supervivencia política, como así tampoco las dificultades económicas y energéticas que enfrenta su país.

Se trataba, pues, de crear un hecho que mejorara la deteriorada imagen del Presidente y por eso se consideró que el tema de los refugiados

era el perfecto. Y aunque la responsabilidad de los Estados Unidos no se podía excluir la publicidad la podía opacar.

La situación era secuela de la guerra norteamericana en Viet Nam. Pero para los Estados Unidos era preciso minar el prestigio alcanzado por Viet Nam, sobre todo después de la situación que

provocó la guerra con China. Los Estados Unidos habían sido derrotados en aquel país.

El gobierno vietnamita ha autorizado la salida de todos los nacionales que quieran reunirse con familiares en el exterior o por otras razones, y los antecedentes de las emigraciones vietnamitas tras conflictos bélicos, datan

desde 1954 cuando fueron derrotados los franceses, entonces éstos y sus aliados en el país decidieron la salida de un millón de personas con el lema «seguir a Cristo al sur».

Si bien es cierto que los refugiados vagan sobre barcos fantasmas y como malditos por varios países, esto no es obra del gobierno de Viet Nam que cumple los tratados internacionales, según se afirma en el Alto Comisionado para los Refugiados.

No se descartan, no obstante, otras dificultades que muchos vietnamitas encuentran para aclimatarse a las nuevas condiciones en su país, después de las costumbres occidentales. ■

**Ecuador:**

## Militares vuelven a los cuarteles

*Antes de traspasar el poder milicos ecuatorianos hacen cambios para conservar prestigio de FFAA*

Tras las elecciones de abril que le dieron un triunfo arrollador a el demócrata Jaime Roldós, las fuerzas armadas ecuatorianas se disponen a regresar a los cuarteles el próximo 1° de agosto cuando entreguen el poder. Roldós ha anunciado una política popular de reformas para la sociedad ecuatoriana y una postura frente a los intereses del imperialismo contra los de su país. Dicha política cuenta con el respaldo de 1.000.000 de electores, es decir, cerca del 65% lo que le da una flamante mayoría en su país.

Interpretando el sentido de ese nutrido respaldo popular a Roldós, los militares han adelantado algunos giros en política exterior que toma en cuenta el sentir de los sectores populares, lo que se estima como una inteligente actitud de los militares para mantener cierto prestigio, tras su retorno a los cuarteles, a diferencia de otros países donde los militares se

encuentran completamente desprestigiados y deslegitimados.

En efecto, apoyándose en declaraciones de Roldós, de socialdemócratas y de izquierdistas, la junta militar decidió reanudar las interrumpidas relaciones con Cuba, desde 1963 cuando los Estados Unidos impulsaron el aislamiento y el bloqueo en la OEA. La junta ecuatoriana inició el régimen militar con planteamientos antimperialistas, sin embargo, no se decidió a dar ese paso cuando Venezuela, Perú y Colombia rompieron el bloqueo con el país antillano. Se estimó entonces que el gobierno militar continúa adherido a la política exterior norteamericana.

La ruptura de las relaciones con la dictadura somocista y la actitud asumida por el Canciller ecuatoriano en la última reunión de la OEA, donde un conjunto de países frustraron las pretensiones norteamericanas de

intervenir en Nicaragua, son factores dentro de ese viraje de los militares ecuatorianos.

A principios de año el poeta nicaragüense Ernesto Cardenal, presidente de la Comisión Exterior del Frente Sandinista de Liberación Nacional visitó Ecuador, siendo recibido por el general Guillermo Durán Arcentales, Comandante en Jefe del Ejército, a quien se tiene como uno de los miembros del triunvirato que asumió el poder en 1976 más promilitaristas. ■



**D'ueblo**

# Grave crisis atraviesa Carter

*La popularidad del Presidente va en picada lo que podría afectar seriamente la credibilidad del pueblo norteamericano.*

El presidente Jimmy Carter, situado por una encuesta nacional como el presidente más impopular de los Estados Unidos en todos los tiempos, sufrió la renuncia masiva de sus colaboradores más cercanos. Todos los ministros y funcionarios superiores decidieron dimitir luego de una larga reunión que sostuvieran con él el pasado martes 17.

Para gran cantidad de analistas, la renuncias fueron pedidas por el mismo Carter, quien trata de reorganizar toda su labor gubernamental. De esta manera, Carter tendría la oportunidad de cambiar a los ministros que considera *ineficaces*, o que han sido más criticados por la opinión pública norteamericana.

El pasado 15 de julio, Carter dio un discurso por televisión que fue considerado como una exposición de la crisis político-social del país, donde pidió a los ciudadanos el apoyo a sus planes y la vuelta a la confianza en las instituciones.

El discurso fue pronunciado después del retiro de Jimmy Carter a Camp David, donde durante más de 10 días estuvo analizando la situación de su país.

Durante su discurso, Carter propuso también un plan energético, con el fin de salvar las crisis que en este momento vive los Estados Unidos.

Sin embargo, algunos senadores y diputados le hicieron duras críticas al presidente, insistiendo que no le ven suficiente poder ni liderazgo como para llevar adelante el programa.

En todos los círculos políticos norteamericanos se ha comentado que las actuaciones de Carter se merecen una crítica más fuerte. No obstante, las razones políticas para no hacerlo no faltan.

En lo que respecta a los republicanos, los dos posibles candidatos para las elec-

ciones de 1980, Reagan y Baker, no han querido criticarlo mucho, ante la posibilidad de que los demócratas lancen al senador Kennedy como candidato presidencial.

Mientras tanto, Carter trata por todos los medios de salvar su figura política, frente al temor no ya de perder la eventual reelección, si-

no que su impopularidad crezca y sea *obligado* a renunciar.

Tanto los traspiés en la política internacional como la crisis económica y energética aumentan la pérdida de credibilidad de la Casa Blanca.

Los grupos de poder político chocan con mayor fuerza en los Estados Unidos, a la vez que el liderazgo que otra tuvieron los Estados Unidos en el mundo va decreciendo.

La crisis de Nicaragua también viene a acelerar las contradicciones entre los distintos grupos del poder político, financiero y militar de ese país. ■

Foro mundial en Roma:

## Países latinoamericanos claman por la reforma agraria

La necesidad de la reforma agraria presentada por varios países latinoamericanos, y los reclamos del mundo subdesarrollado contra las injustas relaciones comerciales que imponen los países industrializados, han sido la tónica de la Conferencia Mundial sobre la Reforma Agraria organizada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, en Roma.

Como ya es costumbre en este tipo de foros, las naciones pobres alzan su voz contra las potencias industrializadas que controlan el comercio internacional e imponen un proteccionismo que afecta cada vez más a los países en desarrollo. Y tales reclamos suben de tono en la medida que aumenta la crisis económica internacional.

La cuestión comercial es extremadamente importante para los países que dependen en gran medida de las exportaciones de materias primas

agrícolas a cambio de divisas extranjeras y productos manufacturados.

Por ello los países ricos trataron de impedir que dicha cuestión no fuera discutida en Roma, pero fracasaron. Colombia calificó de *clínica* la pretensión de la Comunidad Económica Europea, tendiente a modificar el plan de acción, en el que se incluye una condena al proteccionismo.

Tanto la Comunidad Económica Europea, como los Estados Unidos y otros industrializados actúan en bloque para defender sus intereses en contra de las naciones subdesarrolladas.

En la conferencia, la Unión Soviética no dió completo respaldo a la posición tercermundista, pero respaldó la remoción de las barreras tarifarias y no tarifarias al comercio.

La importancia de la reforma agraria, por otra parte, como factor de decisión política en los proyectos na-

cionales de crecimiento y el desarrollo rural como elemento imprescindible en la producción de alimentos, tanto para beneficio de las propias sociedades como de la comunidad internacional, fueron puestos de relieve por México, Argentina, Perú y Paraguay.

El mexicano, Antonio Toledo, hizo notar que la agudización de la concentración de la riqueza en América Latina ha dejado a la mitad de los habitantes del subcontinente marginados de los grupos del progreso económico, y que los campesinos del mundo marginal tienen largos decenios de esperar una solución correcta a su desesperación y a la injusticia social en que viven.

Sin embargo, contrastan las declaraciones de muchos delegados de países donde el latifundio sigue extendiéndose y las condiciones de explotación de los campesinos se ensanchan constantemente. ■

## Cangrejos yanquis salvan la paella

*Un fin prosaico gastronómico más que el altruismo zoológico acude a salvar a los cangrejos*

Un descendiente del Archiduque Carlos de Austria, el que pretendió la corona en el siglo XVIII, sin conseguirlo, salvará ahora la situación de emergencia cangrejera en España, el país de la famosa paella valenciana.

Para dicha de los abdómenes y estómagos españoles, don Andrés de Habsburgo Lorena es el biólogo que trajo a su finca de Extremadura la primera remesa norteamericana de cangrejos «*procambarus*» procedente de Luisiana. Esta es la única variedad resistente a la peste cangrejina.

Dichosamente para la alta cocina y para los aficionados de las grandes comilonas, las revoluciones de la época moderna han liberado a los nobles de las ociosas cortes y de las intrigas palaciegas para que los archiducos por fin se dediquen a hacer algo en bien de la humanidad.

Si tal población de cangrejos hubiera desaparecido de los ríos españoles, el sabroso crustáceo protagonista de la sabrosa paella de los madrileños, ésta habría sufrido seriamente.

El suplemento del diario «ABC» informa extensamente sobre una operación ecológica que redundará, en 1980, en una producción anual de doscientas toneladas de cangrejos hispano-norteamericanos.

En Extremadura primero y en las Marismas del Guadalquivir más adelante, el Archiduque ha demostrado a las autoridades españolas del Instituto de Conservación de la Naturaleza, la aclimatación y proliferación de una especie que no se extinguirá, que vence al parásito que destruye a los cangrejos en las aguas continentales de Europa.

La adaptación del ultramarino «*procambarus*» ha quedado probada. Sin embargo hay una nota triste, y es que los cangrejos machos suelen matar a las hembras durante el apareamiento en el mes de octubre. No se sabe si es por exceso de celo o de placer.

Otra especie tiende a aclimatarse en España, la del «*edelkress*» alemán, de veinticinco centímetros de longitud, fomentada por el servicio nacional de pesca fluvial.

La geología de los Pirineos y del sistema ibérico, sus terrenos de abundante calcio, proporcionan al cangrejo la materia prima para formar el caparazón. Más gastrónomos que zoológicos de afición, los madrileños asocian el color rojo al cangrejo porque se lo imaginan en su fase comestible.

Según el escritor Edgar Neville, excelente gastrónomo y buen concedor de

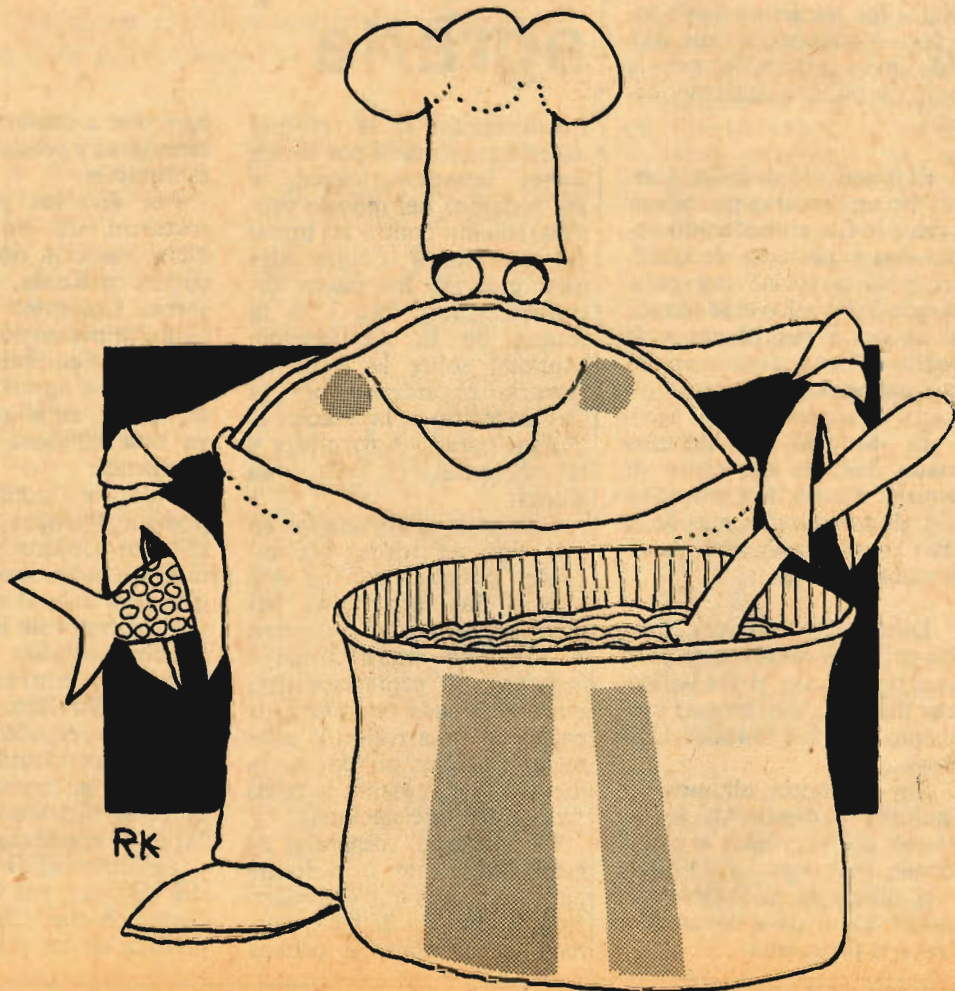
la geografía culinaria, los mejores cangrejos eran los del antiguo hotel Frontón de Victoria, la capital Alavesa. «Pero hay que ir pronto al restaurante —indicaba Neville, en su Guía de forasteros— antes que el hijo del dueño se coma los más gordos».

La cocina española no ha perdido uno de sus ingredientes fluviales gracias a la repoblación con variedades de cangrejo fuerte.

El bacilo de la peste de los cangrejos lo descubrió el alemán Hofer, en Munich. Hacía estragos el morbo de los ríos de Europa y llegaría invasor a las aguas cangrejeras rusas.

Más cangrejero aún que el madrileño es el sueco, sólo superado por el finlandés. En la Europa nórdica se celebra el «día nacional del cangrejo».

Para mayor comodidad y desenfado en el goce, los restaurantes distribuyen grandes baberos a los comensales vikingos, mientras quiebran docenas de herbidos artrópodos y empinan el codo de aguardiente. ■



# La astronomía se populariza

*En un planetario, cómodamente sentado, un espectador puede observar en una hora, fenómenos celestes cuya ocurrencia supone años o centenares o miles de años*

Los niños de la ciudad conocen muy poco el cielo. El smog, mezcla gaseosa de humo y neblina, tiende una cortina entre la ciudad y el firmamento. Además la iluminación eléctrica de las calles, que baña de luz al observador, disminuye su posibilidad de ver y distinguir un número apreciable de cuerpos celestes. El niño del campo, en cambio, sabe lo que es un cielo cuajado de estrellas, y hasta puede distinguir ciertas agrupaciones características, aquellas que tienen un nombre en el conocimiento popular y tradicional.

Escudriñar los misterios del cielo ha sido una de las inquietudes más antiguas del hombre, ansioso de establecer su ubicación en el universo. En la vieja Mesopotamia, había acuciosos observadores del cielo. Ellos señalaron una franja en la elíptica, a la que denominaron Zodiaco, y la dividieron en doce casitas. De esos antiquísimos estudios derivaron la astronomía, por el camino de las ciencias, y la astrología que escogió senda de la superstición.

Mesopotamia, Egipto, China, Grecia, India, Roma y otros centros de las viejas culturas, entre ellos los de México y Perú en nuestra región, acumularon observaciones que le permitieron a la astronomía, con hombres como Hiparco, Ptolomeo, Galileo y Copérnico, convertirse en una disciplina de gran desarrollo, que proporcionó conceptos fundamentales al progreso de todas las ciencias. Newton buscó en el cielo los elementos que más tarde proporcionarían las explicaciones básicas al moderno conocimiento.

## Etapa moderna

Los viajes espaciales, la visita del hombre a la Luna, las sondas planetarias, los descubrimientos hechos con la ayuda de los radiotelescopios, el análisis espectral y el uso de una formidable tecnología puesta a su servicio, han convertido a la astronomía en un conjunto de variadas disciplinas, que siguen a la cabeza en la carrera de las ciencias.

Los profanos saben poco de astronomía. Los textos escolares están permanentemente atrasados, y el posible ac-

ceso a un telescopio es evidentemente difícil. La necesidad de compartir los conocimientos modernos astronómicos, que deben ser patrimonio de todos, ha obligado a algunos estudiosos a buscar instrumentos de difusión más prácticos y accesibles a todo el mundo. Un ejemplo interesante lo ofrece el planetario.

Un planetario se define como un mecanismo compuesto de proyectores luminosos y engranajes, que permite representar los movimientos de los planetas e incluso de otros cuerpos celestes, en un techo abovedado que imita al cielo.

## El Primer Orrery

Durante la Edad Media, algunos astrónomos quisieron difundir sus conocimientos, y con ese objeto llegaron a



Ptolomeo, (catedral de Chartres) Francia

construir modelos del sistema solar y mapas con grandes clavos de bronce, que todavía se conservan en algunos muros de viejas ciudades europeas.

En 1716, Charles Boyle, cuarto Conde de Orrery, encomendó a mecánicos, astrónomos y relojeros, la construcción de un planetario, el primero del cual hay constancia histórica. Mediante ese instrumento era posible observar los movimientos de la Tierra, el Sol y la Luna. Sir Richard Steele dio el nombre de «Orrery» a ese mecanismo, y ese nombre todavía suele usarse en Inglaterra.

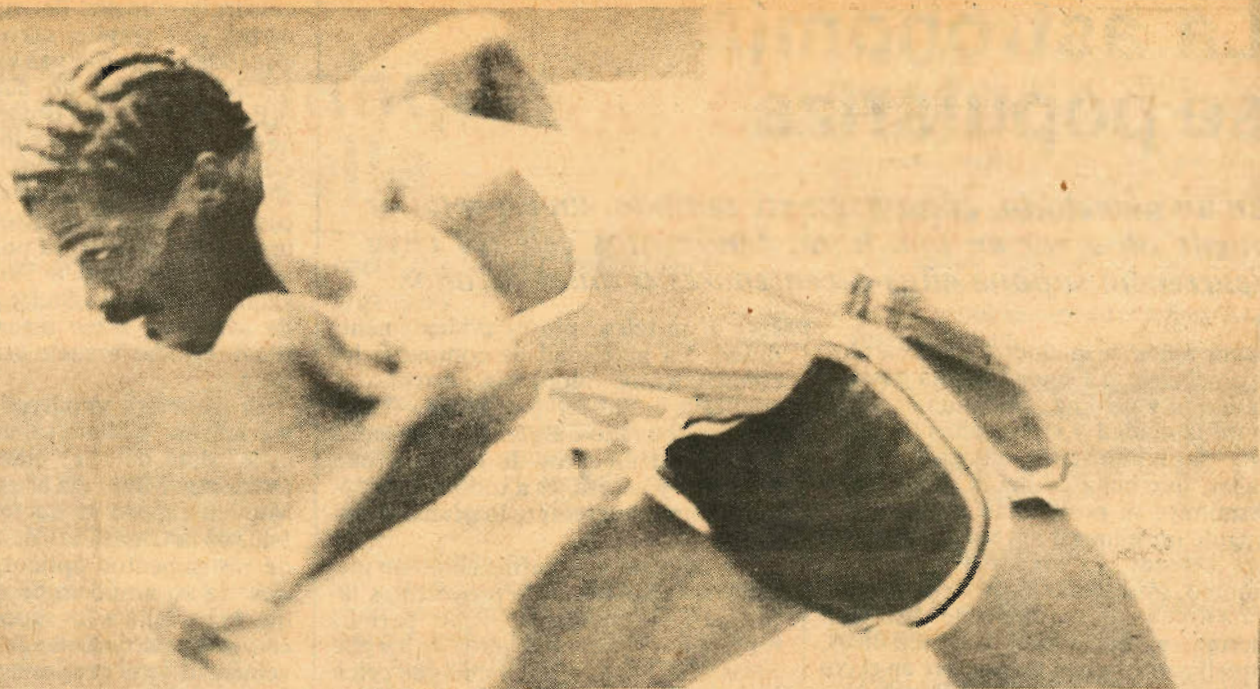
El planetario moderno, vale decir el mecanismo que «crea un cielo artificial», data de 1913 cuando el doctor Oscar von Miller del Museo Alemán de Munich sugirió al doctor W. Bauersfeld, de la firma Carl Zeiss, fabricantes de instrumentos ópticos, la construcción de un «modelo de cielo artificial, que le permita a los espectadores apreciar diversos fenómenos celestes, cuya velocidad sería proporcional». Bauersfeld escogió el sistema de proyectores, resolviendo con buena asesoría los complejos detalles relacionados con los ejes de la Tierra, de los planetas, el sol y las estrellas. Siete motores movían el ingenio de Bauerfeld, cuya inauguración constituyó un éxito sin precedentes.

En un planetario, cómodamente sentado, un espectador puede observar en una hora, fenómenos celestes cuya ocurrencia supone años o centenares o miles de años. El ingenio de los constructores ha permitido mejorar estos aparatos o complementarlos con más proyectores, pudiendo ofrecer información astronómica básica muy completa. Además, explicación de fenómenos tales como auroras boreales, meteoros, cometas, auroras y crepúsculos terrestres, visiones de horizontes, etc. La música y los efectos de sonido completan y dan valor más dramático a la exhibición.

El auxilio de las computadoras ha permitido mejorar las exhibiciones de los planetarios, ajustando proporcionalmente el brillo de las estrellas.

El nombre del instrumento se suele dar también al del edificio que lo contiene. Y ese edificio se destina a otros propósitos didácticos complementarios: museo astronómico, salas demostrativas de fenómenos físicos y químicos, exposiciones y ciencias del espacio.

La educación regular y la educación permanente disponen de un poderoso auxiliar con el planetario. Sus enormes posibilidades, bien utilizadas, permiten difundir de manera muy grata, grandes cantidades de conocimientos a todo los públicos. (Servicio Científico). ■



Roberto Mac Farlane quinto en el decatlón panamericano

Panamericanos:

## Costa Rica primer lugar de improvisación

Costa Rica volvió a mostrar ante América el bajo nivel deportivo con que cuenta y a la vez la desorganización que existe en los entes rectores del deporte nacional.

La negligencia y la improvisación que vive el medio deportivo costarricense necesita ser analizada tanto por las autoridades deportivas gubernamentales así como por las particulares.

La planificación, la organización del deporte, los programas de seguimiento y de entrenamiento de atletas y selecciones nacionales no existe, de aquí los problemas que se presentan a la hora de formar los grupos representativos de nuestro país.

Por otra parte, los continuos pleitos entre los altos dirigentes deportivos por razones de poder, traen como consecuencia la falta de seriedad en las decisiones que a nivel deportivo se toman.

La experiencia no sólo de Puerto Rico sino de muchos

otros certámenes tienen que ser vistas y llevadas hasta un plano en donde la investigación de las bases en que se forma nuestro deporte sean analizadas y depuradas, con el fin de orientar nuestro deporte hacia un alto rendimiento.

Asimismo, toda regla tiene su excepción. La magnífica marca impuesta por Roberto Mac Farlane en la prueba de Decatlón no puede pasar desapercibida. Mac Farlane viene superándose cada día hasta el punto de obtener un quinto lugar en estos Panamericanos y con ello lograr una nueva marca a nivel centroamericano.

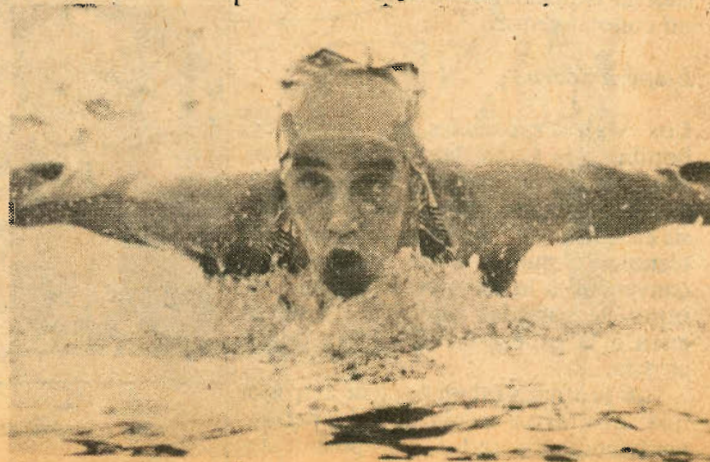
También es digno de mencionar el resultado obtenido por la nadadora María del Milagro París en la prueba de los 100 metros libres, al bajar del minuto y romper su marca y la centroamericana.

Otros que pueden salvar a la crítica son los caminantes Alexis y Edgar López. El pri-

mero terminó octavo en los 20 kilómetros de caminata, y el segundo, aunque no finalizó la prueba de los 50 kilómetros por razones de salud, se puede catalogar como una futura promesa en este tipo de deporte.

En lo que respecta a los tiradores, tanto con arco y flecha como con rifle y pistola, hicieron un trabajo de acuerdo a sus capacidades.

Por último el deporte que más adeptos tiene como es el fútbol, tuvo que conformarse con un cuarto lugar, cuando por la calidad de los otros cuadros que se presentaron debió ganar un segundo puesto. Pero esto no es culpa de los deportistas, ya que ellos se esforzaron al máximo para representar dignamente al país, sino de los dirigentes que con base a la mala planificación que hay en el fútbol nacional, quisieron que un grupo de jugadores fueran campeones de la noche a la mañana. Queda ahora la inquietud para los altos dirigentes de nuestro deporte y que desde ya se empiece a planificar nuestro decaído deporte. ■



La sirena nacional bajo del minuto en los 100 metros libres



**¡SI USTED NO ES FUMADOR  
LE INTERESA ESTE ANUNCIO!**



**ES 7 VECES MAS TOXICO O DAÑINO EL  
HUMO QUE SALE POR EL EXTREMO LIBRE  
DEL CIGARRILLO QUE EL QUE SALE  
POR LA BOCA DEL FUMADOR.**



**Seguro Social**  
PROTECCION PARA SU SALUD



## Ciudad sede de la Regata Olímpica

La regata a vela, inscrita en la Olimpiada-80, se celebrará en la antigua ciudad de Tallinn, capital de Estonia. Esta ciudad, con una población de 415 mil almas y pico, se halla en la costa del Mar Báltico, junto a la boca del Golfo de Finlandia. Las primeras regatas se efectuaron aquí ya en el siglo pasado, y entre la población de Tallinn crece de año en año la popularidad de este deporte.

Todos los habitantes de la ciudad se aprestan a celebrar los Juegos Olímpicos. En Piritá, un pintoresco suburbio de Tallinn, están en plena marcha los trabajos de construcción en un nuevo centro de balandrisimo (de 420 metros). Allí se erigen varaderos para 750 balandros, talleres de reparación, los centros de prensa, radio y televisión, un hotel, un complejo asistencial y otras dependencias.

Tallinn es una de las ciudades más curiosas de la Unión Soviética. La primera mención que de ella se hace data de 1154, cuando el geógrafo árabe Indrisi la puso en el mapamundi bajo el nombre de Kaleveni. En 1380 la ciudad tenía 860 habitantes.

Una tradición antigua dice que después de la muerte de Kalev, protagonista de la poesía épica estonia, su esposa Linda levantó sobre la tumba de su marido un túmulo de bloques de piedra, que tiene por nombre Toompea. A base de aquel túmulo, en las pedregosas tierras de los antiguos estonios, se erigió más tarde una ciudad.

El conjunto arquitectónico del Antiguo Tallinn tiene aspecto singularísimo. Su centro venía formándose a lo largo de ocho siglos. Los edificios más antiguos se mencionan en documentos históricos del siglo XV, antes de que fuera ejecutada Juana de

parte de la ciudad, se ha conservado en su estado antiguo la maraña de las calles medievales. La vieja muralla de la ciudad y las iglesias casi no han sufrido destrucción alguna. El ayuntamiento, el más antiguo de los ayuntamientos medievales que se ha conservado en la URSS y Europa del Norte, los edificios de la guilda y la farmacia, fundada en 1422. Las fachadas de edificios ostentan estos letreros: «Monumento arquitectónico», «Casa de vivienda». Actualmente, se hallan bajo la protección del Estado 117 hectáreas de terrenos en la capital estonia: toda la Ciudad Vieja en sí y más de mil quinientos edificios, así como el cinturón de los barcos y de que Colón descubriese América. En esta

luartes medievales con numerosos parques.

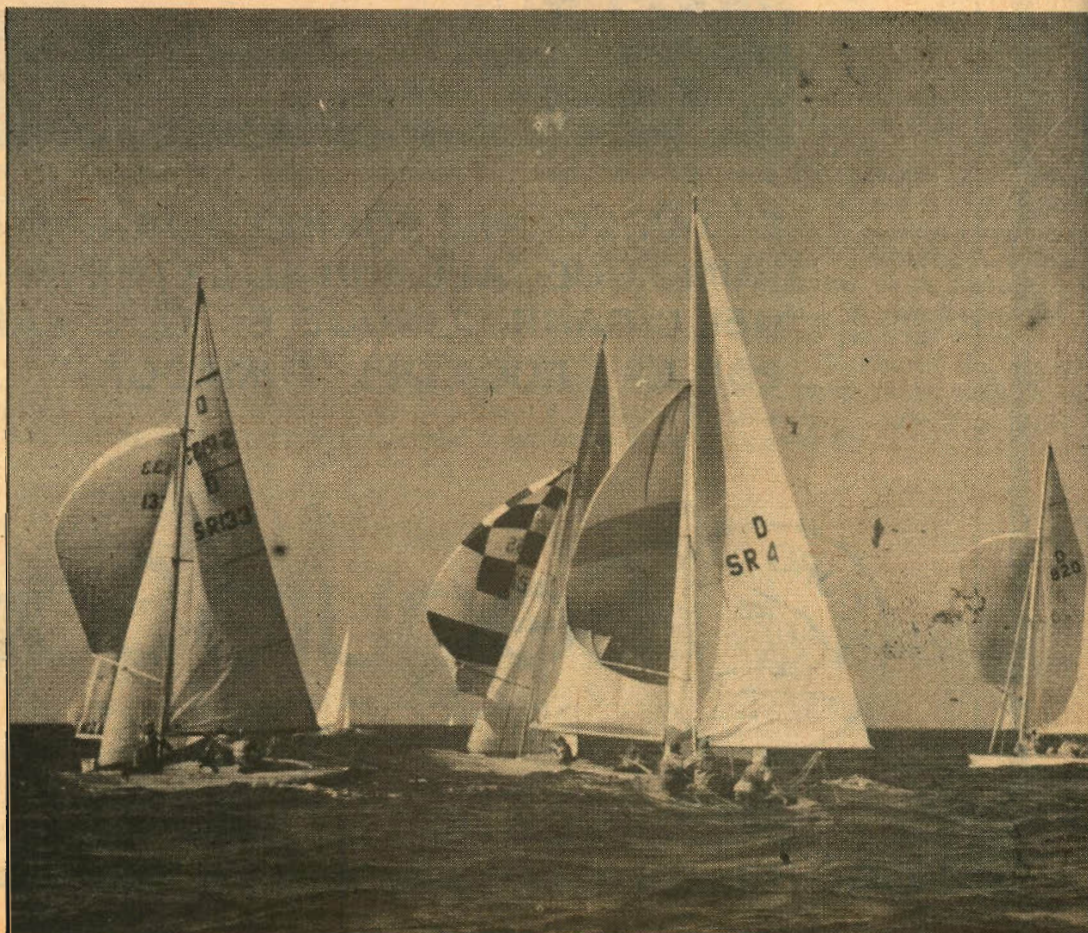
Pero no es un museo a cielo abierto, sino una populosa y animada ciudad, con los habitantes que llevan una vida activa. Las antiguas paredes de los edificios albergan modernos locales de instituciones, comercios, acogedoras cafeterías, cómodos apartamentos. Por una parte, es obvia la actitud cuidadosa de los habitantes de Tallinn hacia los monumentos históricos de arquitectura, y por la otra, la tendencia a estar siempre al día.

Por primera vez en la práctica mundial, arquitectos estonios han elaborado un proyecto de restauración integral de la parte céntrica de la

ciudad, el cual ocupa unas cuarenta hectáreas. Entre los monumentos ya restaurados figura el famoso Ayuntamiento que, después de restablecido, adquirió el aspecto de hace siglos y ahora se convirtió en un centro de recepciones solemnes, actividades bailables, conciertos. En las antiguas torres de Tallinn se ubican museos.

Al lado de la Ciudad Vieja crecen con rapidez sorprendentes barriadas nuevas. Se erigen casas multipiso y barrios residenciales enteros. Sólo en 1978 será 62 mil el número de habitantes que estrenarán casas nuevas.

Los habitantes de Tallinn son muy aficionados a la música y el teatro. El amor al teatro se les inculca desde niños. La ciudad cuenta con cinco teatros estatales y una filarmónica, nueve museos, doce cines, un centro de TV y otro de radio. En los cuatro centros superiores de enseñanza que tiene la ciudad cursan carrera más de 12 mil estudiantes. ■



## La Olimpiada de Moscú será un relevante certamen deportivo

He asistido a los tres últimos Juegos Olímpicos, los de México, Munich y Montreal, mas en ninguna parte he visto condiciones tan excelentes para los deportistas como las que disfrutarán los participantes en la Olimpiada de Moscú, expresó Mario Pescante, Secretario General del Comité Olímpico Nacional de Italia, en una rueda de prensa convocada en Moscú por la delegación del CON de Italia. Franco Carraro, el presidente de dicho organismo, su vicepresidente Primo Nebiolo y otros componentes de la delegación han expresado la seguridad, al tomar conocimiento de cómo andan los preparativos de la Olimpiada-80 en Moscú, de que en la capital soviética los Juegos se efectuarán con buen éxito. »En Italia se muestra mucho interés por

los próximos XXII Juegos Olímpicos, refirió a los reporteros Franco Carraro. Nuestros mejores deportistas se aprestan a viajar a Moscú.

No hay un día sin que el Comité Organizador de la »Olimpiada-80« deje de recibir visitantes extranjeros. El departamento de protocolos del Comité llegó incluso a funcionar los días francos. Moscú recibe a prestigiosas personalidades del movimiento deportivo, dirigentes de comités olímpicos nacionales, asociaciones deportivas internacionales, delegados técnicos de éstas, representantes de compañías que mantienen estrechos contactos con el Comité Organizador. A todo visitante se le concede la oportunidad de conocer detalladamente los

diversos aspectos del programa olímpico de Moscú.

»No cabe duda alguna que los anfitriones de la Olimpiada de Moscú carecen de los problemas con que nos enfrentamos a la hora de prepararnos para los Juegos de Montreal«, afirma James Worrall, miembro del COI por Canadá y jefe de la delegación canadiense que visitó Moscú a fines de octubre último. »Ya ahora existen todos los motivos para afirmar que todas las instalaciones serán construidas a tiempo y a las alturas de las exigencias más modernas«. Imre Szabo, Vicepresidente del CON de Canadá, a quien tocará presidir la delegación canadiense en la Olimpiada-80, puso mayor hincapié en las impresiones que le había causado

la organización de la Villa Olímpica que ya está construida en un tercio. Según Imre Szabo, ésta será la mejor Villa Olímpica en toda la historia de los Juegos Olímpicos.

»En las sesiones del Consejo Supremo para el deporte del Africa fuimos unánimes en aprobar la resolución que prevé garantizar la participación de deportistas de nuestro continente en los Juegos Olímpicos de 1980«, manifestó Gamal Houhou, ministro de la República Popular Democrática de Argelia para la Juventud y el Deporte, quien llegó a Moscú para firmar el protocolo sobre la colaboración deportiva soviético-argelina. Haremos cuanto esté a nuestro alcance, añadió el ministro argelino para que los adversarios de la Olimpiada-80 sufran un descalabro, aportaremos nuestro poco a los preparativos de la fiesta mundial de la paz que se celebrará en Moscú ■



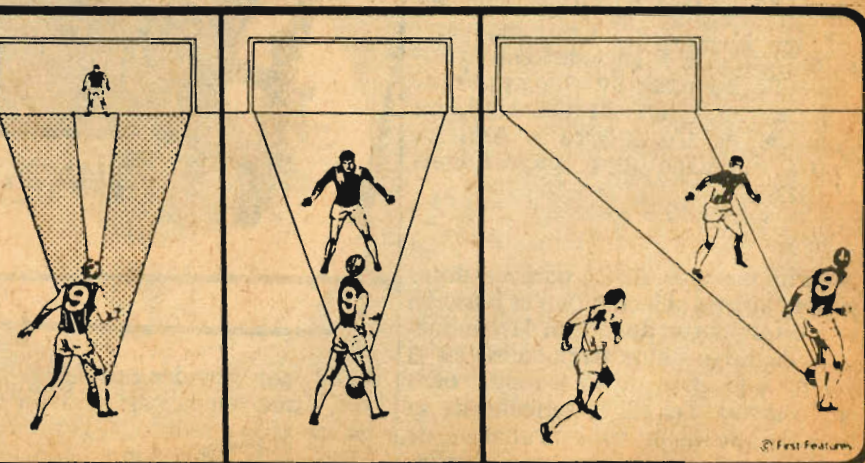
**16** ATRAPAR LA PELOTA CON EL INTERIOR DEL PIE

ESTA ES UNA DE LAS FORMAS MÁS COMUNES DE RECIBIR UN PASE. EL PRIMER JUGADOR TOMA UN PASE RASANTE. DENTRO PARA RECORDAR: MANTENGA LA VISTA SOBRE LA PELOTA DURANTE TODA SU TRAYECTORIA. MANTENGA LA PIERNA LIGERAMENTE SUELTA, PUES DE NO SER ASÍ LA PELOTA REBOTARÁ LEJOS DE SU ALCANCE. ESTO ES ESPECIALMENTE IMPORTANTE EN EL SEGUNDO CASO CUANDO UN JUGADOR ESTÁ ATRAPANDO UNA BOLA EN EL AIRE.



**17** Cuidando el marco

SI EL PORTERO SE HUBIERA MANTENIDO EN LA LINEA DE GOL, EL DELANTERO QUE SE ACERCA TENDRÍA UNA JUGADA FÁCIL PARA ANOTAR. PERO AL SALIRSE FUERA DEL ARCO EL PORTERO HA COBERTO TODOS LOS ÁNGULOS. EL ÚNICO CAMBIO QUE TIENE EL DELANTERO PARA ANOTAR ES TRATAR DE LLEVAR A CABO UN GLOBEADO SOBRE EL PORTERO O PASARLE ALREDEDOR DEL PORTERO. EL DELANTERO PUEDE CAMBIAR SU DIRECCIÓN, PERO LO MISMO PUEDE HACER EL PORTERO... Y PARA ENTONCES YA DEBE HABER LLEGADO AYUDA DE PARTE DE LOS DEFENSORES.



Por Alfonso Chase

## Costa Rica Contemporánea

Prólogo y selección de Chester Zelaya, Tomo I, 325 páginas y 5.000 ejemplares, 20.5 cms. x 13.5 cms, ₡40.00 portada en cartulina barnizable, Editorial Costa Rica, 1979

El doctor Chester Zelaya es uno de los más jóvenes investigadores e historiadores de nuestro país, al cual se le deben trabajos de singular relevancia. Como Director del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la Universidad Nacional, concibió la idea de darnos una visión global de lo que se ha dado en llamar *Costa Rica Contemporánea*, a ser editada por la Editorial Costa Rica. Ahora sale el primer tomo, dedicado a varios aspectos de nuestra vida nacional, desde los conceptos geográficos hasta los aspectos más sofisticados de la participación de Costa Rica en la integración económica de América Central.

La lista de los colaboradores es impresionante y seria: licenciado Carlos Meléndez Chaverri, sobre el medio geográfico, los partidos políticos, M.A. Jacobo Schiffter, el sistema electoral, licenciado Wilburg Jiménez Castro, política exterior, doctor Gonzalo Facio Segreda, desarrollo económica social, doctor Oscar Arias Sánchez, política agraria, licenciado José Manuel Salazar Navarrete, el sector industrial, el licenciado Claudio Soto Badilla, comercio interior y exterior, el licenciado Alvaro Arguedas y la integración de Costa Rica a América Central estudiada por el doctor Eduardo Lizano.

La importancia de los colaboradores está en abierta relación con la posición que éstos han ocupado en la conducción de los asuntos nacionales, en el campo específico de su trabajo como especialistas. De allí la seriedad de su posición, de sus intentos de análisis, de los recursos de información institucional que están llenos sus trabajos.

La ubicación de cada colaboración, dentro del trabajo en conjunto, está dado por la habilidad del prologuista y director, lo mismo que su introducción, que contribuye a darnos una visión preliminar de cada asunto en la relación que existe con la especialidad que maneja.

Me parecen muy relevantes los trabajos de Meléndez, Facio, Arias Sánchez, Salazar Navarrete y Alvaro Arguedas, quizás por la claridad de sus exposiciones y por el trasfondo de análisis que manejan. Los otros colaboradores están muy bien, pero se les nota el uso de un lenguaje demasiado especializado para poder que esté al alcance del lector medio, que es al que se dirige la obra, en sus intentos fundamentales.

De la lectura del libro emerge la imagen de un país en búsqueda de su iden-

### COSTA RICA CONTEMPORÁNEA

PRÓLOGO Y DIRECCIÓN: CHESTER ZELAYA - TOMO I



EDITORIAL COSTA RICA

tividad, con grandes problemas a resolver y que por la composición política de los colaboradores, se enfila hacia las ideas social-demócratas, con leves variantes entre uno y otro expositor.

Aunque la obra pretende dar una imagen objetiva de la *Costa Rica Contemporánea*, en realidad es el producto de un equipo gubernamental que ha tenido los destinos de nuestro país en sus manos en los últimos 10 años. De allí radia su importancia, así como sus limitaciones, enmarcadas dentro de un sector institucional y sin conocer las opiniones divergentes de otros sectores. Esto se aplica muy claramente a la descripción del comportamiento político, económico y del agro, el cual a pesar de lo importante de los colaboradores, aparece reducida a una opinión dada por las circunstancias de cada uno de los intelectuales seleccionados.

Como documento que expresa el termómetro de las inquietudes de un amplio sector de nuestra nacionalidad me parece que es un libro muy completo. Los enfoques son serios, bien documentados, imprescindibles para estar al tanto de una serie de detalles de nuestra vida social, y el sentido de las relaciones económico sociales, que inciden en uno y otro sector. Particularmente franco, realista y hasta descarnado es el capítulo sobre nuestra política exterior, en donde vemos sustentadas de manera congruente muchas de las intervenciones del ex-canciller Facio. El del doctor Arias Sánchez es todo un programa de gobierno expuesto con singular maestría, pleno de datos conceptuales, de características específicas a nuestro país y que de seguro deberá ser consultado por nuestros estudiosos. El licenciado Alvaro Arguedas, emerge como un especialista de los que el país necesita para ampliar una serie de conceptos relativos a la política exterior en el campo del comercio y nos plantea expectativas que apenas son hoy un embrión dentro del análisis institucional de Costa Rica. Creo que luego de leer el libro uno debe devolverse al prólogo en donde el doctor Chester Zelaya, además de presentar a los colaboradores, hace unas aco-taciones de lo más pertinentes y valiosas, para esclarecer el libro en su conjunto. Dentro de los volúmenes antológicos que hemos reseñado al través de varias semanas, este libro es indispensable en los hogares y bibliotecas públicas. Puede ayudarnos a comprender mejor el desarrollo de Costa Rica en los últimos 30 años y también darnos una visión más completa de algunas perspectivas futuras. El segundo tomo anunciado, cuando se publique, de seguro que completará esta visión en el campo de la cultura, el arte, la música y otros aspectos de nuestra Costa Rica más reciente. ■

Ricardo Ascanio

# Tres éxitos



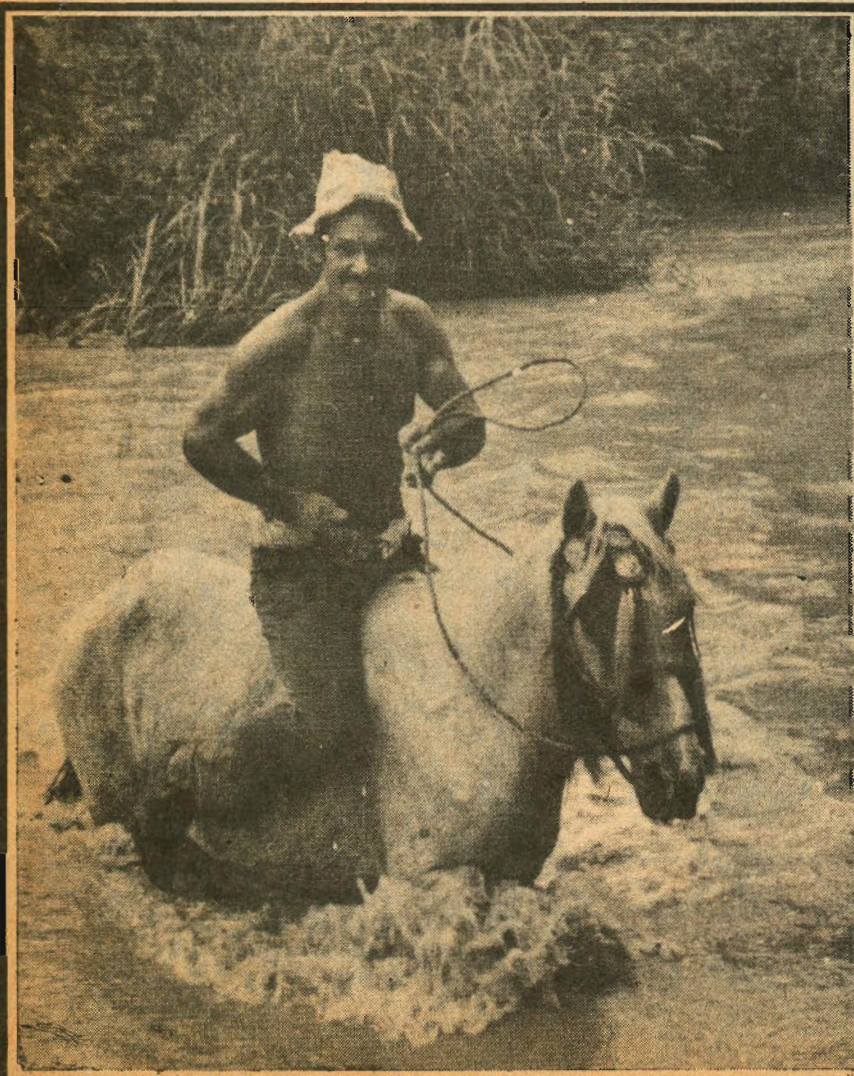
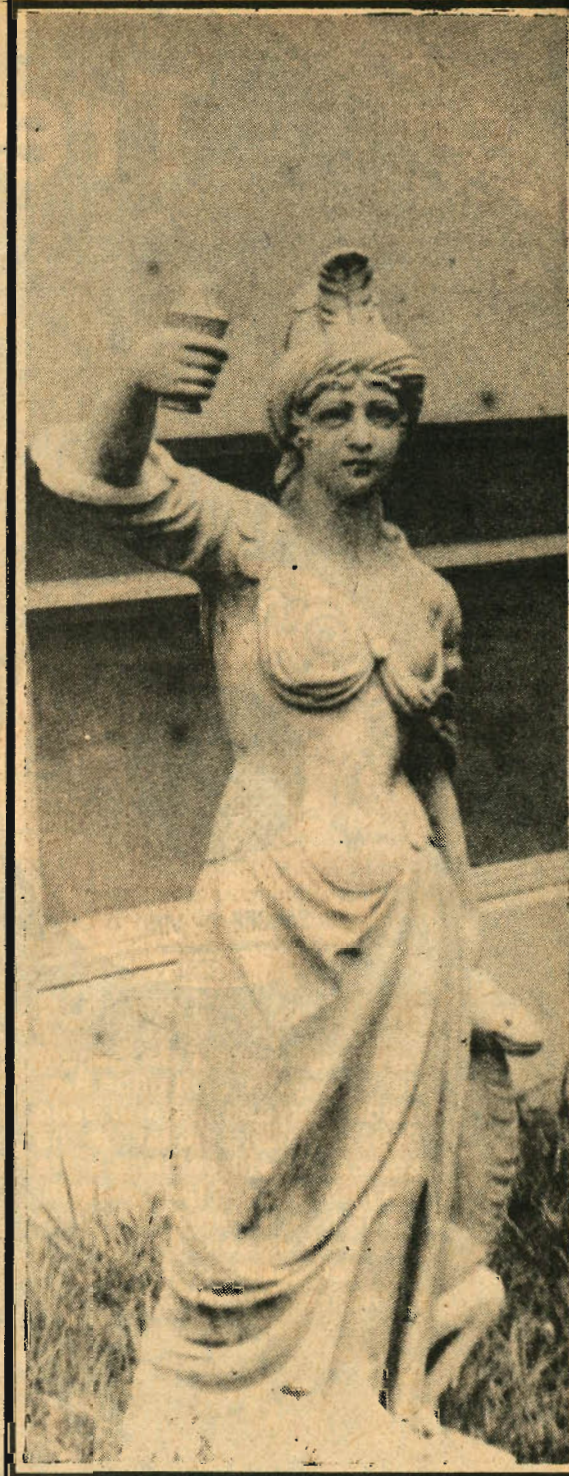
La versión original de «Sangre de Vino», del cantautor Reynaldo Obregón, para el sello Sonido Internacional se ha colocado esta semana entre las primeras del género sentimental, y estamos seguros que éste es sólo el principio del nuevo compositor y cantante colombiano.



El Puerto Príncipe de Wganda Kenya es, sin lugar a dudas, el Reggae más popular de esta semana. Ya que ha logrado entrar en emisoras que antes no programaron este ritmo. También es notable en las programaciones el «Evangelio» del mismo grupo.



De España el más reciente LP del sello Velvet, que grabará Pecos Kanvas, donde están, entre otras, el sencillo «Rosa de Fuego», que es todo un pronóstico en la línea romántica juvenil, y que estamos seguros será de los preferidos de la gente joven.



1. Veamos cuál dura más riéndose
2. Qué barbaridad, qué hombre más cuadro
3. Me puse esta maxi para brindar por Nicaragua

# Respuesta

JULIO 1979 N° 9

Revista Mensual de Actualidad

Nacional e Internacional \$26.00

MÉNDEZ MATA  
candidato para el 82

EL OTRO  
JOSE FIGUÉRES

EL SNA  
CONDENADO  
A MUERTE

NICARAGUA  
de la dictadura  
a la democracia



LA POBREZA NO ES UN MITO

¡ MUY BIEN!  
AHORA  
TRABAJEMOS  
POR  
COSTA RICA

